

Truthful transmission of science to the public is complex because scientific information is often technical, and leads to the diffusion of inaccurate information. In 2018, Fondation Ipsen established BookLab to address this need. BookLab publications are created through a collaborative process between scientists, doctors, artists, authors, and children. Existing in paper and electronic formats, and in several languages, BookLab provides books to more than 50 countries, for people of all ages and cultures. Fondation Ipsen BookLab's publications are free of charge to schools, libraries and people living in precarious situations. Join us! Access and share our books by visiting [www.fondation-ipsen.org](http://www.fondation-ipsen.org).

This new manga trilogy, dedicated to the Paralympic Games, was made possible thanks to the support of France's Paralympic and Sports Committee, and in collaboration with three French Paralympic athletes. **Renaud Clerc** (athletics), **Sonia Heckel** (boccia) and **Ryadh Sallem** (wheelchair-rugby) met with **Kat-chan**, **Reptilian**, **Kara7**. From their collaboration, three original stories were born.



Kara7, Kat-chan, Reptilian ● PARALYMPIC GAMES

The French Paralympic and Sports Committee (CPSF) leads France's Paralympic team to the Games. Paralympic mangas are a unique opportunity to discover and learn more about sports that are still mostly unknown. And, through an original medium, linking the Tokyo 2020 Olympic and Paralympic Games with those of Paris 2024, along with all Paralympic athletes.

**Marie-Amélie Le Fur**  
President, CPSF

Becoming an Olympic or Paralympic athlete requires total commitment of time, of heart, of intellect and spirit. Athletes who perform at this level are heroes. Join us in these manga books inspired by real life olympians, and learn what it takes to become the best in the world.

**James A. Levine**  
MD, PhD, Professeur  
Fondation Ipsen, Président

ISBN: 978-2-490660-80-3



9 782490 660803

Not for sale - free book



## Fondation Ipsen Manga Library

### Program "Equity in Sciences"

*Gender Chaos*  
*Glass Ceiling*  
*One of the Kind*

### Program "Modern Love"

*Ephemeral*  
*Post-me*  
*Synapse*

### Program "Paralympic Games"

*The Boccia Mountain*  
*The Race of a Lifetime*  
*The Transformation*



All our publications are available at:  
[fondation-ipsen.org](http://fondation-ipsen.org)



Fondation Ipsen is under the aegis of  
Fondation de France

# Paralympic Games

**Kara7, Kat-chan, Reptilian**

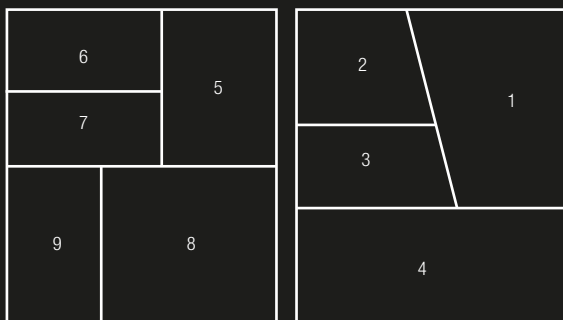
With the kind collaboration of  
**Ryadh Sallem, Renaud Clerc, Sonia Heckel**



WARNING!

This book is printed in the Japanese reading direction:  
from right to left.

Follow the box guide.



Enjoy!

# THE TRANSFORMATION

par Kara7

with the kind collaboration of Ryadh Sallem







LET'S COME BACK TO THE SPORTS NEWS. AS YOU KNOW, A FEW MONTHS FROM NOW, OUR ISLAND WILL HOST THE OLYMPIC AND PARALYMPIC GAMES.

Cozia TV



IN THE MEANTIME, WE INVITE YOU TO COME AND SUPPORT OUR LOCAL WHEELCHAIR RUGBY TEAM FOR THE SEMI-FINAL THAT WILL BE HELD TOMORROW.

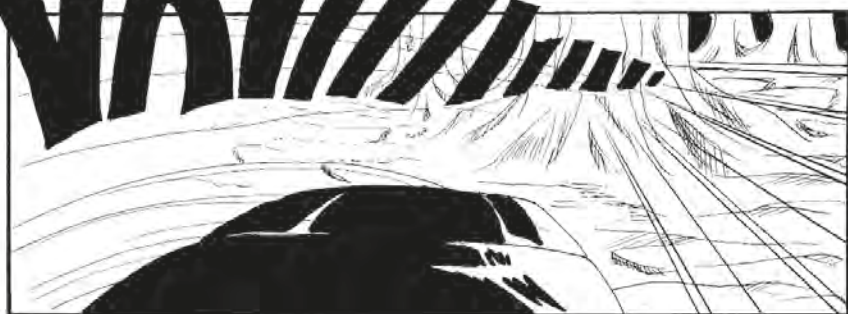
SOME FOOTAGE OF OUR SPECIAL CORRESPONDANT, WITH THE ENTRY OF OUR NEW PLAYER, WHO'S BEEN SELECTED FOR THE GAMES, HARO.

A few years earlier,  
on Moriz Island ...





**WRU!!!**





Cozia Island. Local competition. Semi-final



merce D  
 the spe  
 privac  
 time.  
 by a  
 abridg  
 the rig  
 the 198  
 creatio  
 million  
 500 mil  
 and the  
 the pas  
 they viol  
 other t  
 trial an  
 sical stu  
 anted  
 1997  
 nited





WHAT  
ARE YOU  
TALKING  
ABOUT,  
VINCE?!



SERIOUSLY,  
I DON'T  
SEE WHAT'S  
INTERESTING  
ABOUT THIS  
SPORT OR  
THIS HARO  
GUY.

THERE'S SO  
MUCH MORE  
TO SAY  
ABOUT THE  
OLYMPICS.

KARLA MAK,  
JOURNALIST



THE PARALYMPICS  
ARE JUST AS  
IMPORTANT.

AND, FOR  
ME, IT'S  
ALSO MUCH  
MORE THAN  
THAT ...



YOU'RE WRONG  
TO THINK  
THAT WAY!



IT'S NOT A MERE COMPETITION  
WITH DIFFERENT SPORTS CATEGORIES ...

IT'S THE EXPRESSION OF THE  
PHYSICAL AND MENTAL STRENGTH ...

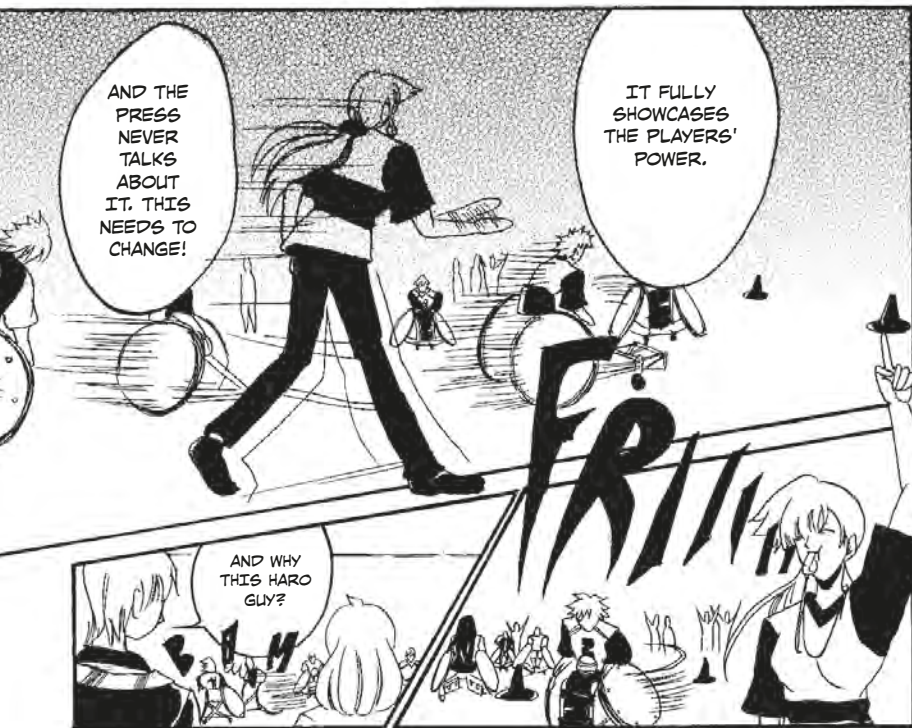
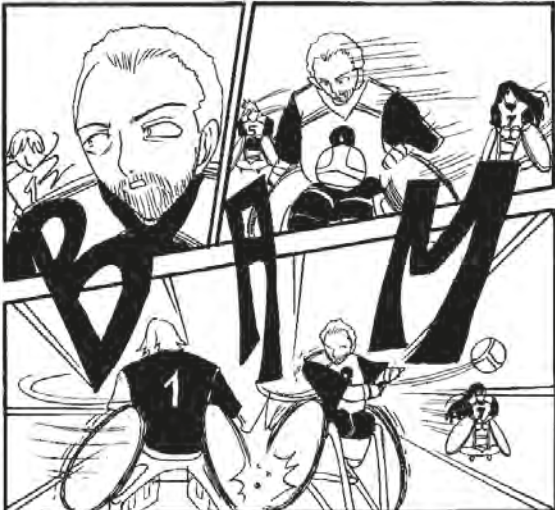
... OF PEOPLE WHO'VE  
FOUGHT THEIR WHOLE  
LIVES TO BECOME  
ATHLETES.



AND ON THE  
CONTRARY, THERE  
IS A LOT TO  
TELL, VINCE.

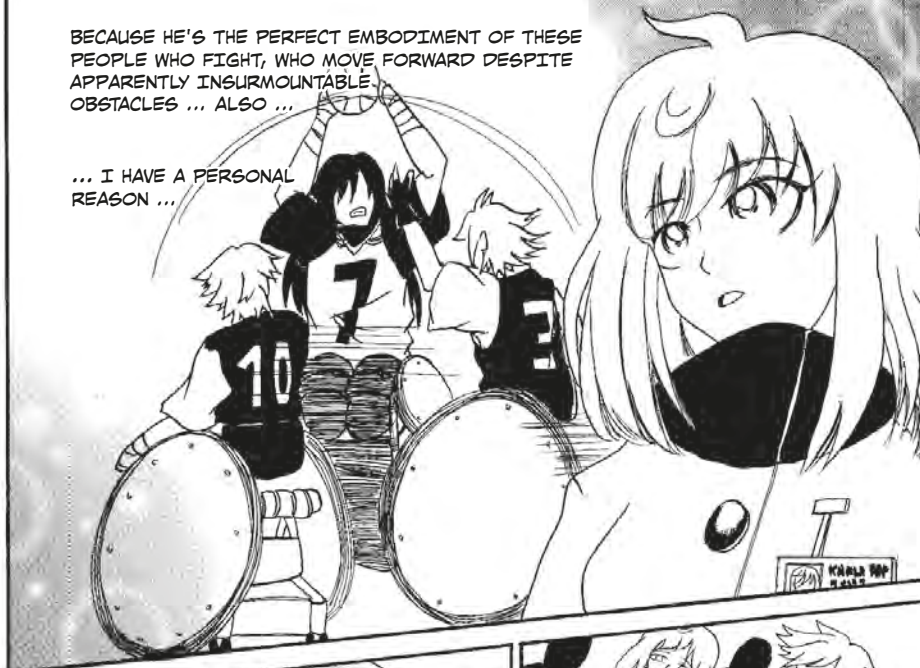
YEAH... BUT WHY  
THIS SPORT IN  
PARTICULAR,  
KARLA ?





BECAUSE HE'S THE PERFECT EMBODIMENT OF THESE PEOPLE WHO FIGHT, WHO MOVE FORWARD DESPITE APPARENTLY INSURMOUNTABLE OBSTACLES ... ALSO ...

... I HAVE A PERSONAL REASON ...



... THAT'S EVEN MORE IMPORTANT.



NO, NOTHING'S BEEN CONFIRMED!

REALLY?! THIS VIRUS SEEMS VERY CONTAGIOUS ...

HAVE YOU HEARD?! IT SEEMS THE FIRST CORONAVIRUS CASES HAVE BEEN DETECTED ON THE ISLAND.





# VRRRRRRR



WE'LL  
PLAYED!

GOOD  
GAME!

GLOO



I'M A LITTLE  
NERVOUS  
NOW. I HOPE  
EVERYTHING  
WILL BE  
OKAY ...





HI. I'M LISTENING.



HELLO, I'M KARLA MAK, JOURNALIST FOR SPORT MAG MAGAZINE.

I WOULD LIKE TO WRITE AN ARTICLE ABOUT YOUR STORY, TELL ME ABOUT YOUR JOURNEY.



I'M LOSING MY COMPOSURE ...

...

WHAT IS HAPPENING TO ME?

I ... WELL ... I ...



KOF

OK, LET'S GET BACK TO IT!



WELL, I DON'T HAVE ALL DAY ...

NO?!!



NO!

... SINCE  
YOUR  
ACCIDENT  
UP TO YOUR  
JOINING  
THIS CLUB.  
AND ...



I'D RATHER WE  
TALKED ABOUT  
THIS VICTORY AND  
THE UPCOMING  
FINAL.



UMM...  
BUT THE READERS  
WOULD BE GREATLY  
IMPRESSED BY  
YOUR TESTIMONY  
AND YOUR  
STRUGGLE.







HER PIECE IS  
FALLING THROUGH.  
HA! HA! HA!

WELL, MY LITTLE  
KARLA, SEEMS LIKE  
A LOONG SHOT WITH  
YOUR ATHLETE ...

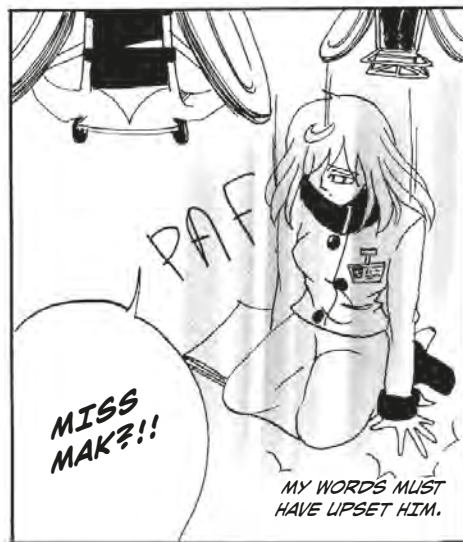


BUT HE'S RIGHT.  
I'M GOING TO HAVE  
A HARD TIME ...



SO ANNOYING!

OH, COME  
ON! GET OFF  
MY BACK,  
VINCE.



MISS  
MAK?!!

MY WORDS MUST  
HAVE UPSET HIM.



ALRIGHT,  
I HAVE TO GO.  
I HAVE OLYMPIC  
ATHLETES TO  
PHOTOGRAPH.

GOOD LUCK  
WITH THIS  
MESS!





YOU HAVE TO  
EXCUSE HIM,  
MISS MAK.

WE HEARD YOUR  
CONVERSATION  
...



AT THE SAME  
TIME ... THAT  
WASN'T VERY  
SMART OF  
YOU.



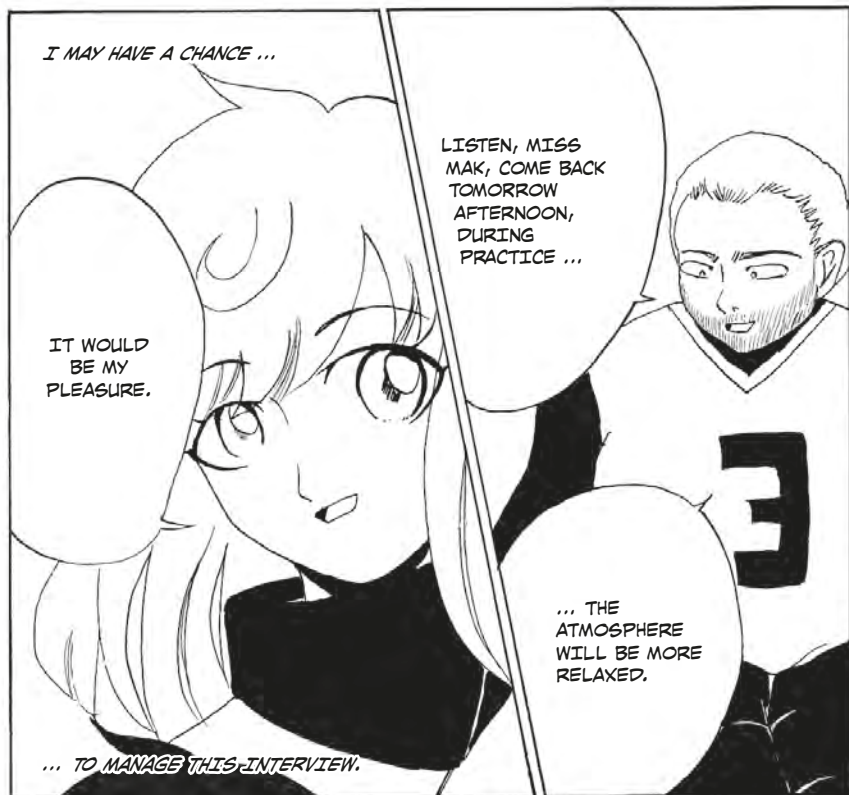
YOU COME TO  
INTERVIEW AN  
ATHLETE, AND  
INSTEAD OF  
HIS PASSION  
AND ATHLETIC  
PERFORMANCE,  
YOU ASK HIM TO  
TALK ABOUT  
SOMETHING  
ELSE ENTIRELY ...

OF COURSE, IT'S NOT EASY TO BE OUTSIDE THE NORM,  
BUT PEOPLE NEED TO STOP SEEING PARASPORTS  
AS A PERPETUAL STRUGGLE.



ALL ATHLETES,  
DISABLED OR NOT,  
ARE FIGHTING FOR  
THE SAME THING...  
FIRST PLACE,  
QUITE SIMPLY.

THIS IS WHAT  
MATTERS.

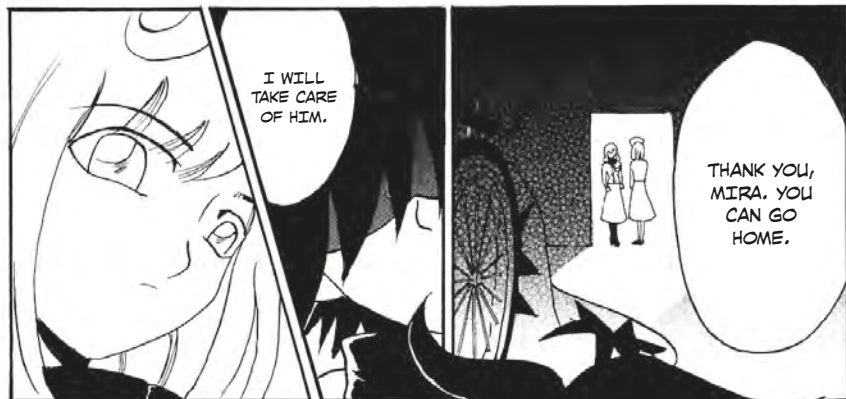


Karla's building.









HOW WAS  
YOUR DAY?


SPORT  
Mag

WHEELCHAIR  
RUGBY  
PLAYERS.

YOU KNOW,  
TODAY, I MET  
AMAZING  
ATHLETES.








THE WAY THESE  
ATHLETES DO  
THEIR BEST  
EVERY DAY ...

TOA,  
IF YOU  
COULD SEE  
THEM IN  
ACTION ...

... IN REAL  
LIFE AS  
WELL AS ON  
THE FIELD.



THEY LIVE A  
NORMAL  
LIFE!



*I WILL MANAGE TO WRITE  
THIS ARTICLE FOR YOU.*

**SPORT**  
By Karlo MAK Mag

*I WILL FIGHT FOR YOU...*



*I WILL NOT GIVE UP ON  
YOU, LITTLE BROTHER.*



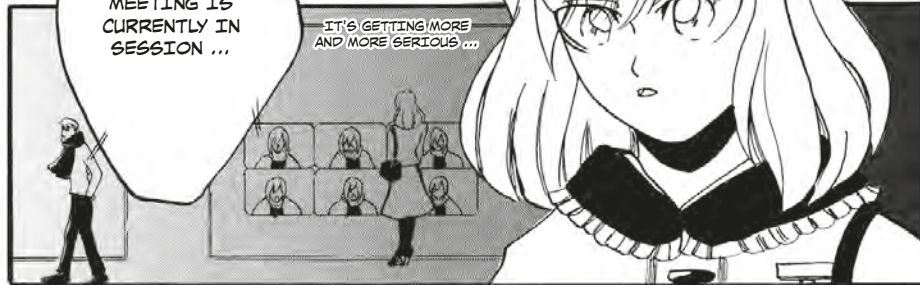
The next day, in the afternoon.

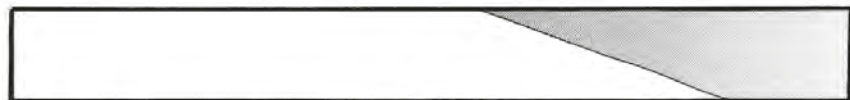
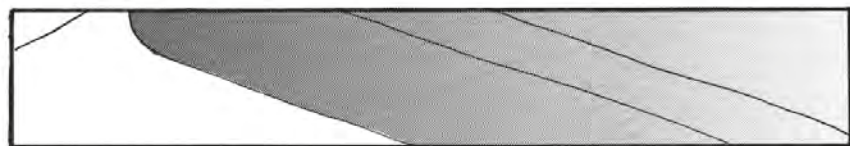
THE COVID-19  
CONTAMINATION  
RATE ON THE  
ISLAND IS VERY  
CONCERNING ...

... SEVERAL  
COUNTRIES  
HAVE PUT THEIR  
INHABITANTS IN  
LOCKDOWN ...

... AN EMERGENCY  
GOVERNMENT  
MEETING IS  
CURRENTLY IN  
SESSION ...

IT'S GETTING MORE  
AND MORE SERIOUS ...



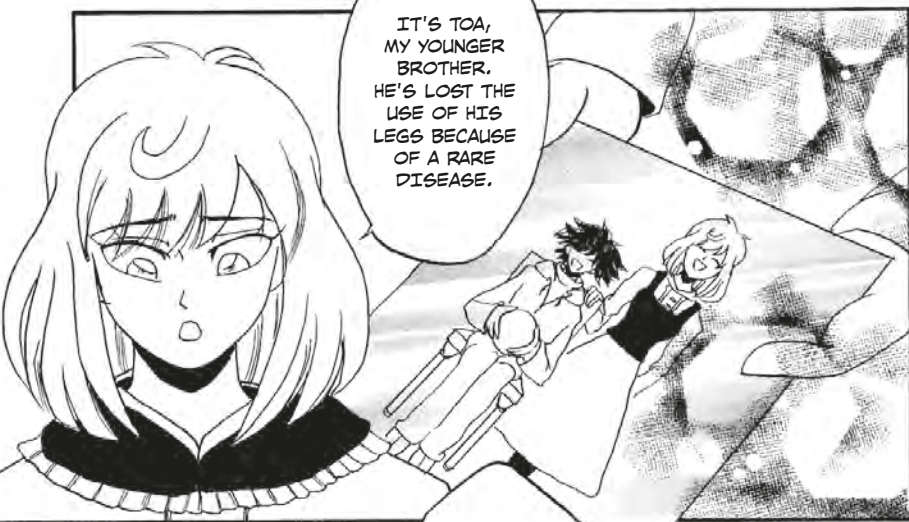








IT'S TOA,  
MY YOUNGER  
BROTHER.  
HE'S LOST THE  
USE OF HIS  
LEGS BECAUSE  
OF A RARE  
DISEASE.

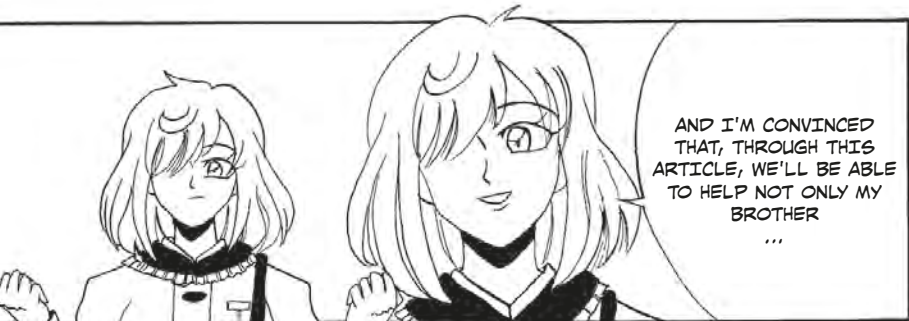


AND  
EVER SINCE,  
HE'S WITHDRAWN  
INTO COMPLETE  
MUTISM.

HE'S BECOME  
APATHETIC AND  
LETS HIMSELF  
GO INTO HIS  
DEPRESSION.







AND I'M CONVINCED  
THAT, THROUGH THIS  
ARTICLE, WE'LL BE ABLE  
TO HELP NOT ONLY MY  
BROTHER  
...

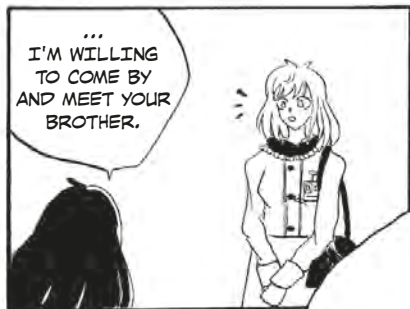


...  
BUT ALSO  
COUNTLESS  
OTHER PEOPLE.



WOULD YOU  
HELP ME?

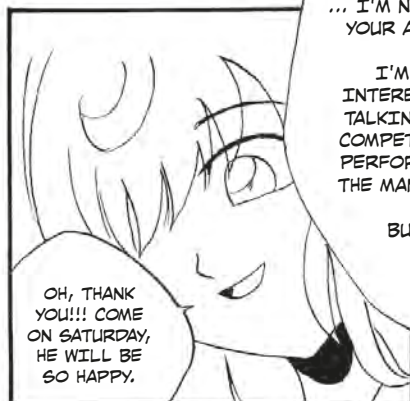




...  
I'M WILLING  
TO COME BY  
AND MEET YOUR  
BROTHER.



LISTEN,  
MISS KARLA  
...



OH, THANK  
YOU!!! COME  
ON SATURDAY,  
HE WILL BE  
SO HAPPY.

... I'M NOT DOING  
YOUR ARTICLE.

I'M ONLY  
INTERESTED IN  
TALKING ABOUT  
COMPETITIONS,  
PERFORMANCES,  
THE MAN I AM ...

BUT ...



YOU'RE STAYING MISS  
MAK? WE CAN CONTINUE  
OUR CONVERSATION  
AFTER PRACTICE.

HEY,  
HARO?!

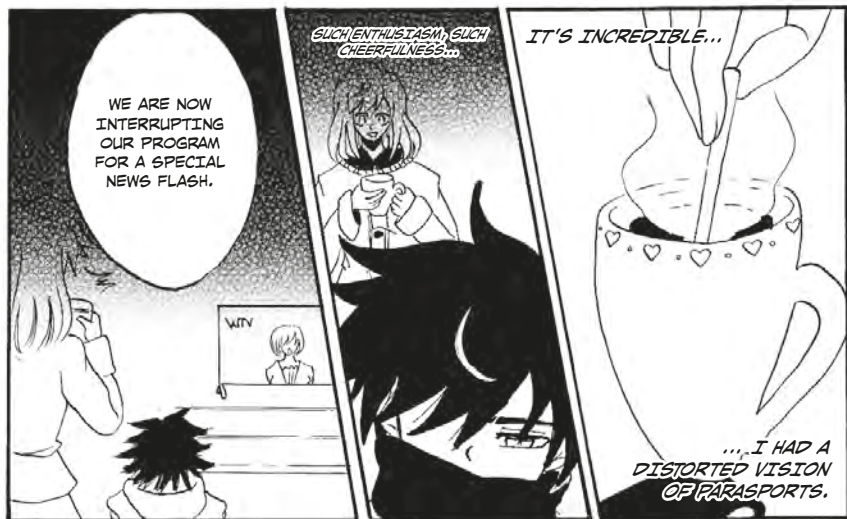
THEY'RE ALL SO  
FULL OF ENERGY,  
IT'S INCREDIBLE.

ALL DONE  
WITH THE  
FLIRTING?!  
HA! HA! HA!





WHAT A STRANGE DAY...



WE ARE NOW INTERRUPTING OUR PROGRAM FOR A SPECIAL NEWS FLASH.

*SUCH ENTHUSIASM, SUCH CHEERFULNESS...*

*IT'S INCREDIBLE...*

*... I HAD A DISTORTED VISION OF PARASPORTS.*

BTV

... UNTIL  
FURTHER  
NOTICE.



STARTING  
TOMORROW  
AT 5PM, THE  
ISLAND WILL  
GO INTO  
LOCKDOWN...









I'M STUCK IN  
A NIGHTMARE.

HARO?  
ARE YOU  
AWAKE?

A few years earlier, in a  
hospital.



ONCE AGAIN,  
I'M LOST

ooo



HANG IN  
THERE, HARO.  
YOU CAN'T  
GIVE UP.



HI, HARO!  
HOW ARE  
YOU?

WILL  
coach

BZZZZZ





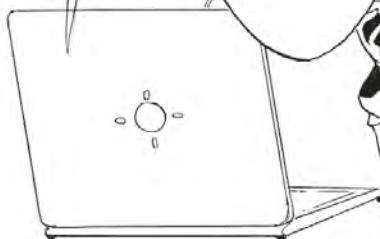


...  
OUR NEXT FINAL  
GAME! BUT FOR  
NOW, LET'S USE  
THIS MOMENT  
TO WISH TANYA A  
HAPPY  
BIRTHDAY!

...  
AS PLAYING  
PARTNERS, BUT  
MOST IMPORTANTLY  
AS FRIENDS!

WE'RE  
GOING TO TAKE  
ADVANTAGE OF THIS  
TIME TO IMPROVE  
OUR INDIVIDUAL  
PERFORMANCES TO  
PREPARE FOR  
...

**HAPPY BIRTHDAY,  
TANYA!**



LUNDI  
11  
MARS

MERCREDI  
13  
MARS

VENREDI  
15  
MARS

Airports are shut down.  
Almost all activities are  
at a standstill. There's an  
announcement.





I HEARD THE  
ANNOUNCEMENT  
ON THE NEWS  
...

IT'S OVER.  
I'M RETIRING  
FROM COM-  
PETITION.



**BUT ... WHAT ARE YOU  
TALKING ABOUT, HARO?!**

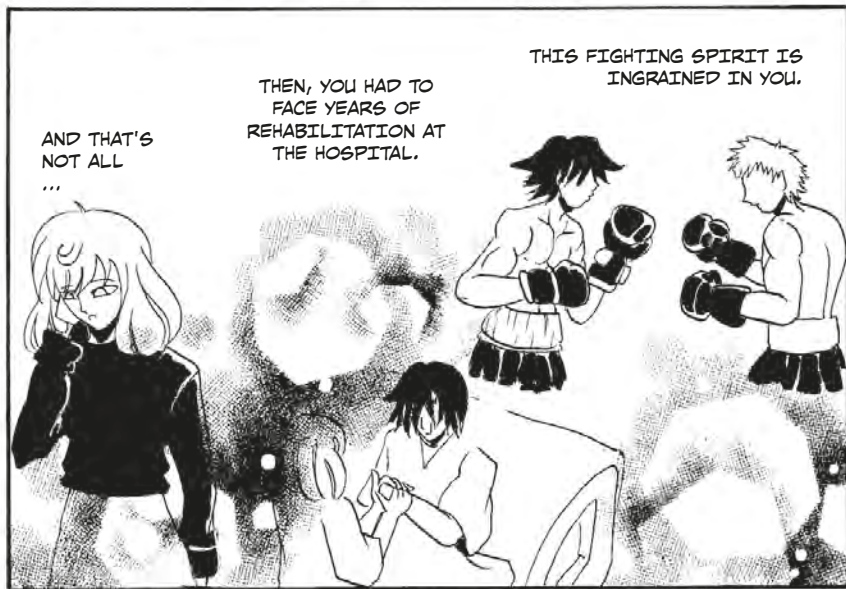


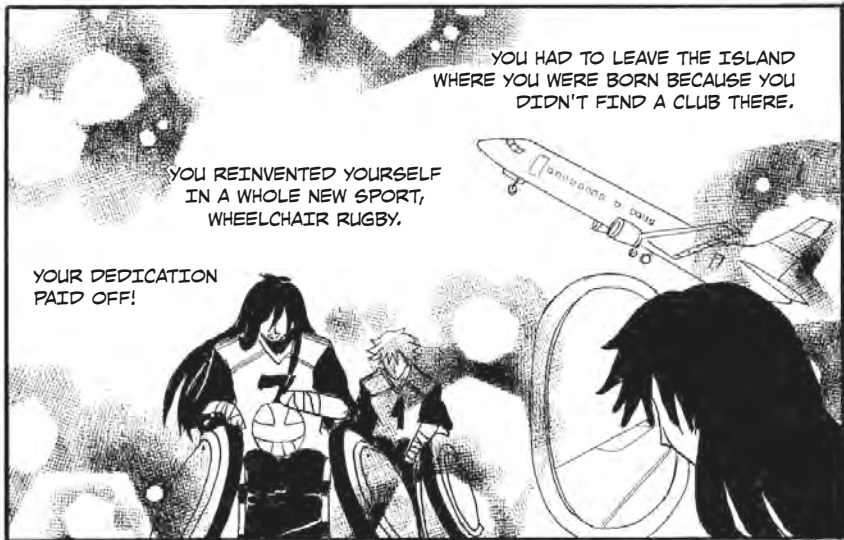
... IT'S TOO HARD  
TO HAVE MY DREAMS  
CRUSHED LIKE  
THAT ...

IT'S  
TOO MUCH.

YOU CAN'T  
UNDERSTAND! I  
SPENT SEVERAL  
MONTHS PREPARING  
PHYSICALLY AND  
MENTALLY FOR THAT ...







YOU HAD TO LEAVE THE ISLAND  
WHERE YOU WERE BORN BECAUSE YOU  
DIDN'T FIND A CLUB THERE.

YOU REINVENTED YOURSELF  
IN A WHOLE NEW SPORT,  
WHEELCHAIR RUGBY.

YOUR DEDICATION  
PAID OFF!



I REMEMBER  
AN IMPORTANT  
MOMENT, THAT WAS  
DECISIVE ...  
THE  
CLASSIFICATION  
TESTS  
...

REMEMBER THESE  
VICTORIES AS  
YOUR STRENGTH!  
DON'T GIVE  
UP, HARO!



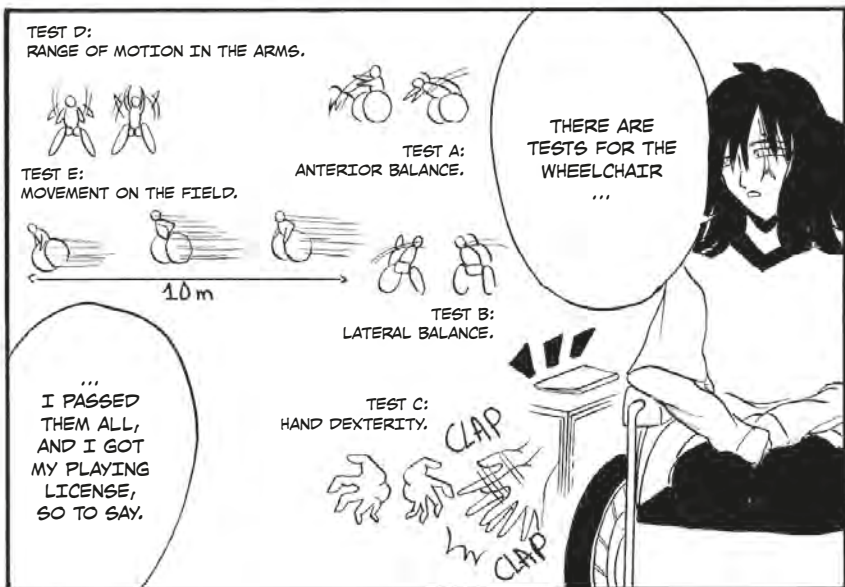
CLASSIFICATION  
PROCESS IS CONDUCTED  
BY MEDICAL AND  
TRAINING STAFF OF  
THE DELEGATION.

CLASSIFICATION  
?



YES, TO ENSURE  
FAIRNESS OF  
THE EVENT.

THERE ARE  
4 OR 5  
TESTS.



TEST D:  
RANGE OF MOTION IN THE ARMS.



TEST E:  
MOVEMENT ON THE FIELD.



10m



TEST A:  
ANTERIOR BALANCE.

TEST B:  
LATERAL BALANCE.

TEST C:  
HAND DEXTERITY.



THERE ARE  
TESTS FOR THE  
WHEELCHAIR  
...

...  
I PASSED  
THEM ALL,  
AND I GOT  
MY PLAYING  
LICENSE,  
SO TO SAY.



\* A player's card is a card on which all necessary information is featured, and which the referee consults when checking the chair's standards.

Jersey number

Classification

Haidan Haro 7  
09/09/1996

2,5

COZIA  
KAP SAAA



I RECEIVED MY  
PLAYER CARD\*,  
AND  
PARTICIPATED  
IN MY FIRST  
MATCH.

Sports federation  
logo

Club logo

IN A CLOSE-  
KNIT  
TEAM,  
I GRADUALLY  
FORGOT THIS  
UNFORTUNATE  
PERIOD.

**MATCHES,  
VICTORIES, HERE'S  
WHAT DEFINES ME  
AND WHAT MAKES  
MY STRENGTH!!!**





COMPETITIONS AND  
VICTORIES ARE ONLY  
THE RESULT OF YOUR  
PAST EFFORTS.

YOUR STORY  
MAKES YOUR  
STRENGTH!



*YOU'RE  
WRONG,  
HARO!*



ALL THE THINGS  
YOU SEE AS  
...

...  
YOUR FAILURES  
ARE ACTUALLY  
OBSTACLES YOU'VE  
OVERCOME.

WITHOUT  
THIS PAST  
YOU'RE SO KEEN  
TO FORGET,  
YOU WOULDN'T  
BE SATISFIED  
WITH YOUR  
VICTORIES.

I WISH TO BRING  
THE STORY OF YOUR  
PAST TO ALL THOSE  
WHO NEED IT ...

PEOPLE WHO  
ARE GOING  
THROUGH  
THE SAME  
HARDSHIPS,  
BUT HAVE  
GIVEN UP.

...  
INCLUDING  
MY BROTHER.

THIS ARTICLE  
IS VERY  
IMPORTANT TO  
ME, HARO  
...





Two months have passed. Lockdown measures have been lifted, the epidemic situation has improved. Little by little, the world is getting out of isolation.

THIS PAIN...

Haro's place.

HELLO,  
HARO!

**TOC  
TOC  
TOC**

HERE'S  
MY  
BROTHER,  
TOA.









THANK  
YOU!

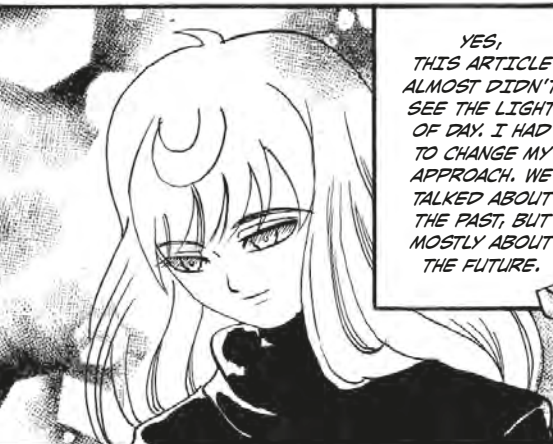
CONGRATULATIONS  
KARLA! WE'RE  
IMPRESSED.



THE HARD  
TIMES WERE  
WORTH IT,  
RIGHT,  
VINCE?



*YES,  
THIS ARTICLE  
ALMOST DIDN'T  
SEE THE LIGHT  
OF DAY. I HAD  
TO CHANGE MY  
APPROACH. WE  
TALKED ABOUT  
THE PAST, BUT  
MOSTLY ABOUT  
THE FUTURE.*





... GAVE HIM  
THE MOTIVA-  
TION TO FIGHT,  
NOT TO STOP  
AT WHAT HE  
COULDN'T DO,  
BUT TO FOCUS  
ON WHAT HE  
COULD.

HARO TOLD ME  
THAT DURING  
HIS HOSPITAL  
STAY, MEETING  
SOMEONE WHO  
COULDN'T  
PRACTISE ANY  
SPORT ...



HELLO,  
MARY. HOW IS  
MY BROTHER?



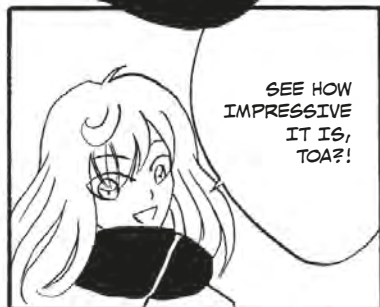
...  
AND  
HANDLED  
THE  
EXERCISES  
VERY WELL.

HE ATE VERY  
WELL  
...



It's the day of the final.

Because of the health situation, the game is played before a limited audience.

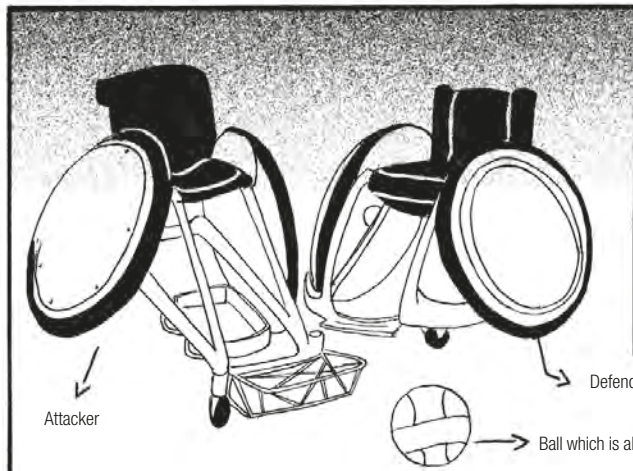


SEE HOW IMPRESSIVE IT IS, TOA?!





Each team is made up of four players, attackers and defenders, who are categorised following a points-based system depending on their functional abilities.



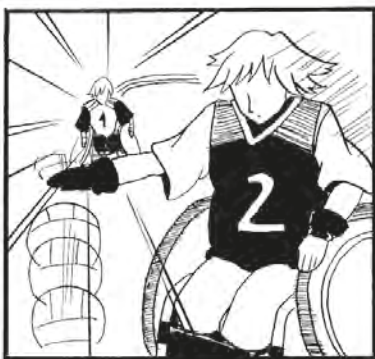
The players who are the most impaired are called defensive and are assigned between 0.5 and 1.5 points. Offensive players get between 2 and 3.5.

The player's classification is certified by the IWRF - the International Wheelchair Rugby Federation - after a consultation with several specialists.

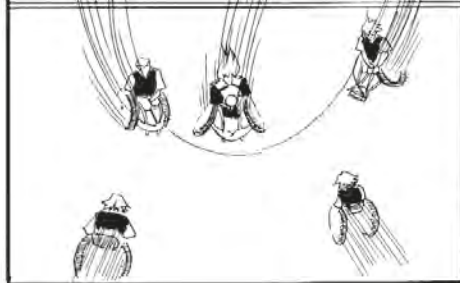
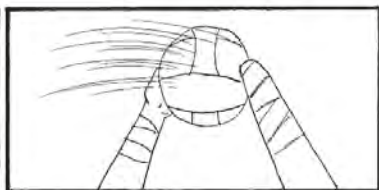
In each team, the sum of all the players' points cannot exceed 8.

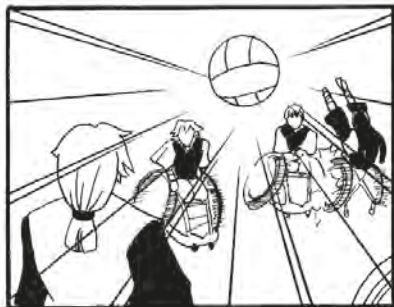
The players are paraplegics, triple amputees, suffering from cerebral palsy or degenerative diseases that cause paralysis. Only athletes whose four limbs are affected are eligible to play in competition.

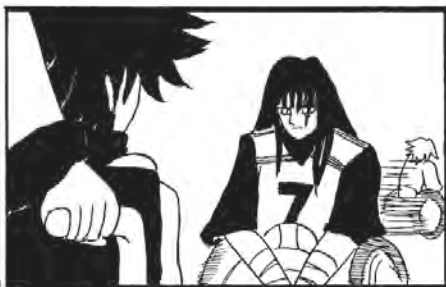
# PAK















WHAT DO  
YOU MEAN  
?



TOA, YOU  
SPOKE!

WHY ARE YOU SMILING  
WHEN YOU'VE LOST?



THANKS TO YOUR  
SISTER, I'VE  
REALISED ...

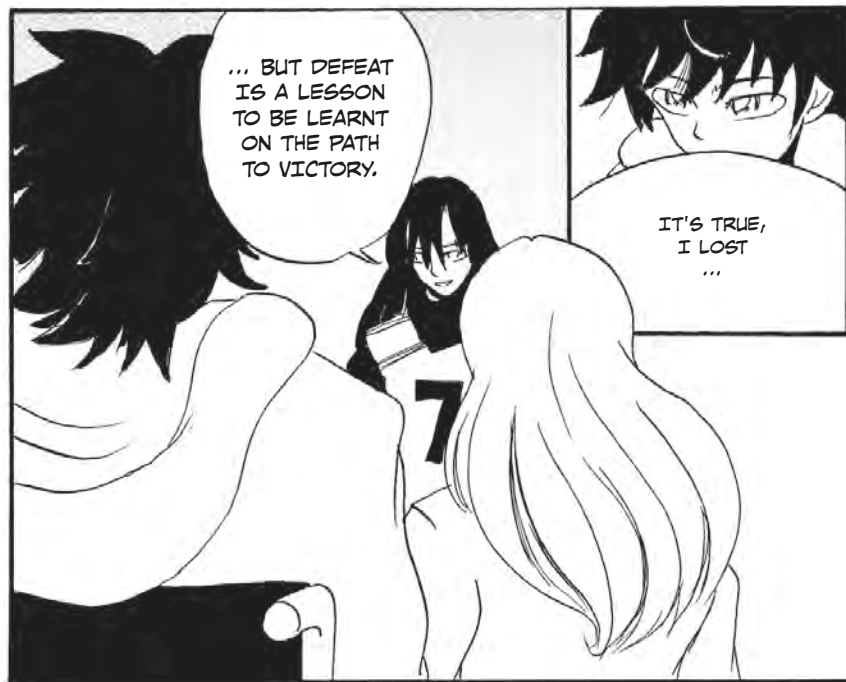




...  
THAT MY WHOLE  
JOURNEY UP  
TILL NOW  
...



... ALL THE OBSTACLES I  
OVERCAME TO PLAY THIS MATCH  
ARE PERSONAL VICTORIES, WHICH  
ARE MUCH MORE IMPORTANT THAN  
WINNING ACTUAL GAMES.



... BUT DEFEAT  
IS A LESSON  
TO BE LEARNT  
ON THE PATH  
TO VICTORY.



IT'S TRUE,  
I LOST  
...





*HOW I WISH I COULD SEE A SMILE ON  
MY BROTHER'S FACE AGAIN ...*





*YOU CAN REST EASY, BIG SISTER.  
IT'S TIME FOR YOU TO TAKE CARE OF  
YOURSELF AND BE HAPPY.*



*Transformation* is my second manga. It was an engaging and rewarding experience. And, for all that I have learned, I would like to thank Ryadh Sallem for his dedication to the project, as well as William Ybert, Valérie Delattre, Sophia Azzi and the other players. I would like to thank Céline Colombier-Maffre, the Ipsen Fondation, and her team for this great project. I would also like to thank the French Paralympic and Sports Committee. I thank my family, my friends, my darling Tiago Duarte for his support and help. Finally, my teacher Kaori Yoshikawa. To all readers, I thank you in advance for your interest, and I invite you to find me on my page <https://facebook.com/karasept/>

- Kara7

*I am very happy to have supported this innovative and offbeat project! This manga is a formidable educational vehicle for enabling young people to be more aware of wheelchair rugby, and more generally, of handicapped sports. The combination of art and sports develop a powerful synergy here. The designers' talent is an amazing added value! Thank you to Fondation Ipsen for making this educational tool accessible by distributing it to as many people as possible...*

- Ryadh Sallem

*The mission of the Fondation Ipsen is science for people. In our Manga series we have connected leading young manga artists with established scientists. This book has emerged through this collaboration. This is a powerful medium and we are thrilled to bring you these books.*

- James A. Levine  
MD, PhD, Professor, Fondation Ipsen, President  
[www.fondation-ipsen.org](http://www.fondation-ipsen.org)



Fascinated by manga's history, its features, and in particular, the originality of animation, she grew an interest in drawing manga. After obtaining her baccalaureate (France's equivalent of A-Levels), she decided to study at the AAA - École de Manga, thus beginning her adventure. **Kara7** has been illustrating ever since, notably on social media (<https://fr-fr.facebook.com/karasept/>).

**Ryadh Sallem** is a high-level Paralympic athlete, and initiator of humanitarian and associative projects aimed at combating all forms of discrimination. President of CAPSAAA, organizer of the Defestival and of societal and cultural conferences, he is also the initiator of Educapcity, a large urban rally dedicated to 8-14 year olds. He also serves as a consultant to companies and the media, member of CROSIF and APELS, administrator of VIVRE FM, the Gécina Foundation, and Associate Manager of "Séquences Clés Production"... all to promote fraternity and living together in peace.

ISBN: 978-2-490660-42-1 (printed book\_French version)/ 978-2-490660-53-7 (ePub\_French version)/ 978-2-490660-80-3 (printed book\_English version)/ 978-2-490660-54-4 (ePub\_English version)/ 978-2-490660-55-1 (ePub\_Spanish version)/ 978-2-490660-56-8 (ePub\_Japanese version)

© Fondation Ipsen, 2021

*Fondation Ipsen is under the aegis of Fondation de France.*

[www.fondation-ipsen.org](http://www.fondation-ipsen.org)

Text & Illustrations: Kara7 (with the kind collaboration of Ryadh Sallem)

Translation: Junior Isit (<https://www.juniorisit.com/>)

Layout: Céline Colombier-Maffre

Editorial direction: Céline Colombier-Maffre

In collaboration with AAA - École de Manga, 21 rue d'Antin, 75002 Paris



First published in French, in July 2021

Original title: Transformation

© Fondation Ipsen, 2021

Act No. 49-956 of 16 July 1949 on publications for young people, amended by Act No. 2011-525 of 17 May 2011

Legal Deposit: August 2021

Print on demand, by Fondation Ipsen, Paris, France

Not for sale - free book





# The Boccia Mountain

by Reptilian

with the kind collaboration of Sonia Heckel

FOUNDATION IPSEN  
BookLab

France  
Paralympique





MY MUM WAS WORRIED,  
BECAUSE ...

**DONG!**

**OUIAIS!**



COME ON,  
PASS THE  
BALL!

... AS A  
CHILD, I HAD  
ALWAYS LOVED  
MOVING.



AND I MADE  
THE MISTAKE OF  
NOT TAKING HER  
SERIOUSLY.



SHE TALKED TO  
ME OF "MUSCLE  
DEGENERATION".

SAMARA,  
ARE YOU  
OKAY?

WHAT  
HAPPENED?



KROOO...



WHAT  
IS ...



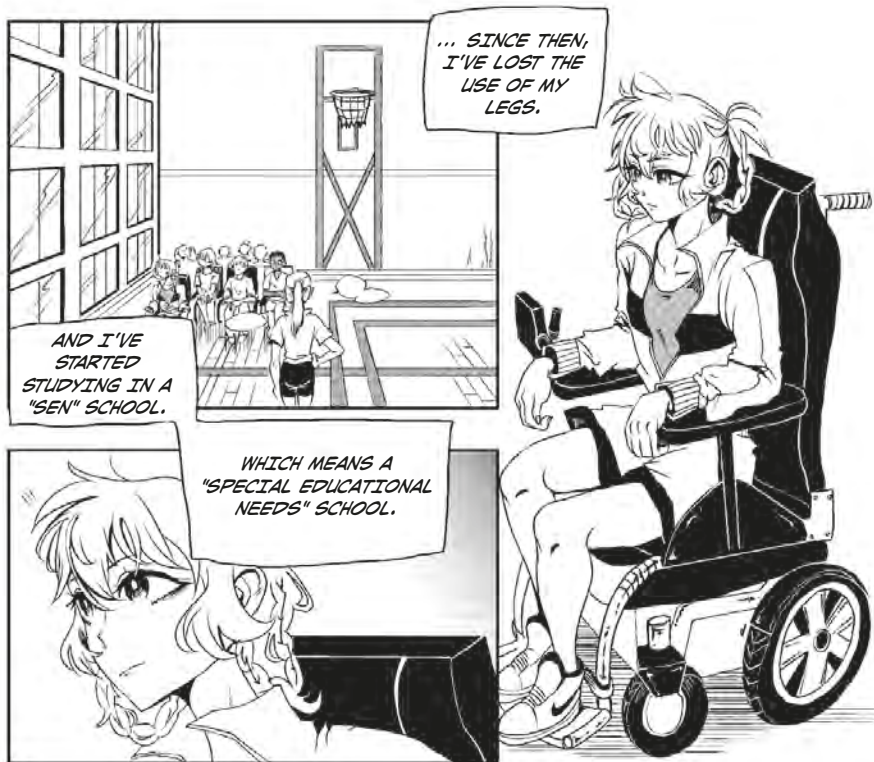
MY LEGS ...

I CAN'T GET UP  
ANYMORE.



SAMARA  
?!!





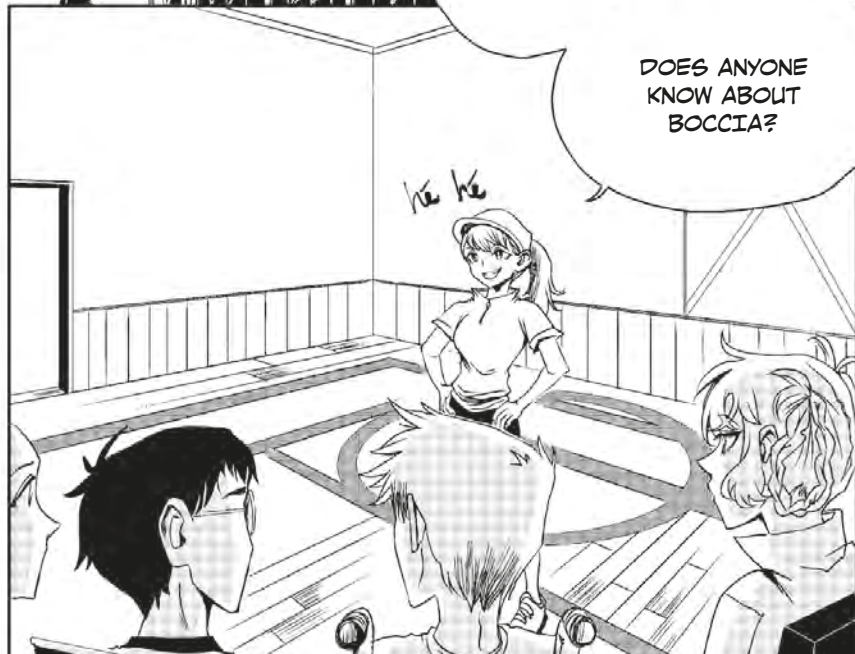
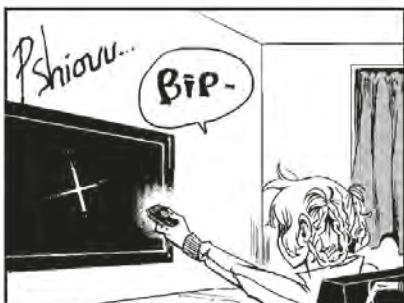














IT'S MOSTLY LIKE  
PÉTANQUE, BUT ITALIAN!  
HAHA!

BAM!

YOU ALL KNOW HOW  
TO PLAY PÉTANQUE,  
RIGHT?

YES!!!

NO??

eh.....



WHAT'S THIS  
NEW WEIRD  
SPORT ABOUT  
?



GREAT!

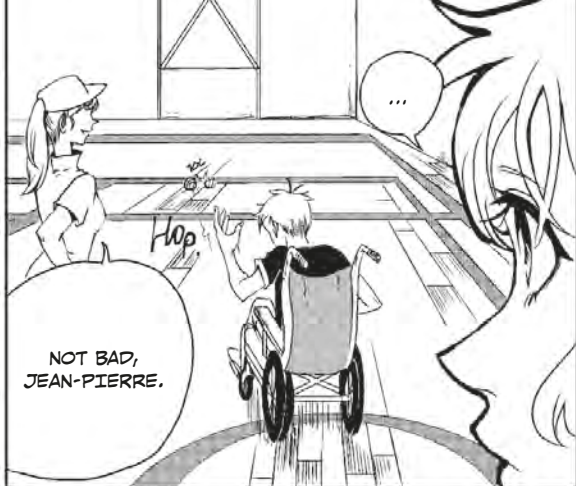
WE'RE GOING TO  
HAVE TWO TEAMS,  
BLUES AND REDS.







HUM...



NOT BAD,  
JEAN-PIERRE.



IT'D BE COOL TO  
HAVE FUN

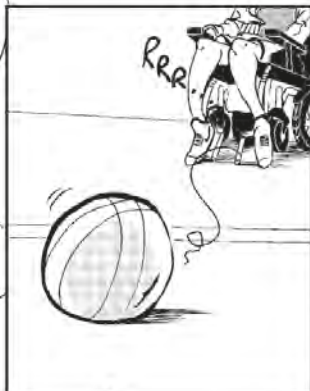
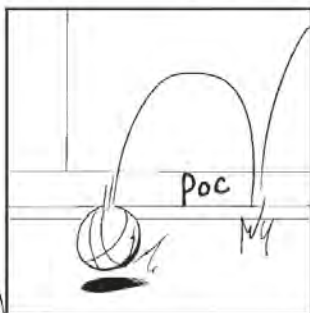
FOR ONCE IN  
SPORTS CLASS,  
BUT ...



IS BOCCIA REALLY  
DIFFERENT?

MEH ...

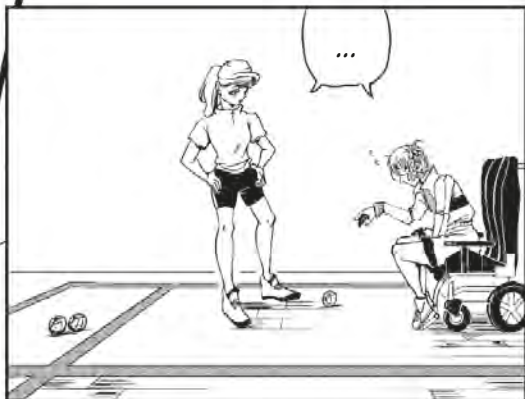
Hop.



IT... IT WASN'T  
MY REAL  
ATTEMPT!

LET ME START  
AGAIN!

VISH!



OH, WHAT'S  
WRONG, SAMARA?

YOU NEED TO  
THROW THE  
BALL, NOT  
DROP IT!

VROUSH!







...  
URSH...

HOP!



YOU'LL TRY AGAIN WHEN WE COME BACK TO YOUR TURN.

StAp  
StAp

No...  
No...



I REALLY DIDN'T TAKE THIS SERIOUSLY ENOUGH!  
SO PATHETIC!

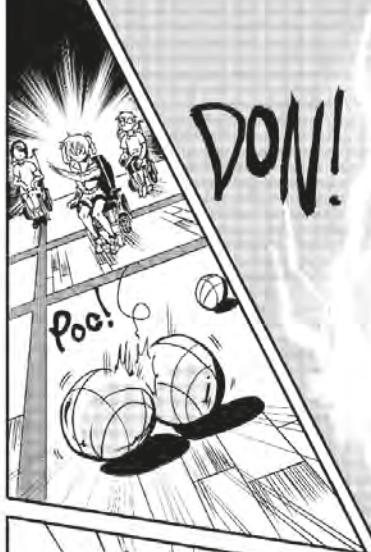
+SS

I CAN'T DO IT AS WITH OTHER SPORTS.

...

WELL! FROM NOW ON  
...

NYARK



**DON!**



I'M DOING IT PROPERLY.



**Poc!**



**Poc!**



IT'S ALREADY  
3PM ...

LET'S  
TIDY UP  
EVERYTHING  
!

*MISS!!!  
TODAY WAS  
AWESOME!*

ARE WE  
GOING  
TO PLAY  
BOCCIA  
AGAIN?!!

TING!

...







BESIDES,  
YOU'RE PRETTY  
GOOD!

STINGS

REALLY? YOU  
THINK SO?!



OF COURSE.

YEAH!

hehe



HAHA! YES,  
A TRUE  
CHAMPION!

...



Vish  
Vish

YOU KNOW WHAT?

IT'D BE REALLY COOL  
IF I COULD BECOME  
AN ATHLETE WHEN  
I'M OLDER.

LIKE ... IF  
THERE WERE  
OLYMPICS  
FOR PEOPLE  
LIKE ME ...

CAN YOU  
IMAGINE  
?



WAIT, WHAT ARE YOU  
TALKING ABOUT?

THE PARALYMPICS  
DO EXIST! DIDN'T  
YOU KNOW THAT?

SHHH...



Bob  
DOM.




Vish

Gniii

ARGH ...  
THIS PANG  
IN MY  
HEART ...

I THINK ... NO,  
ACTUALLY, I  
KNOW THAT ...

*THIS IS THE GOAL  
I WANT TO REACH  
WHEN I'M OLDER.*



A few years later  
...





WOOHOO!!  
WE WON!  
YAY!  
CLAP!

POC!

WELL DONE  
EVERYBODY.

WE'LL GET BACK TO  
IT ON THURSDAY.

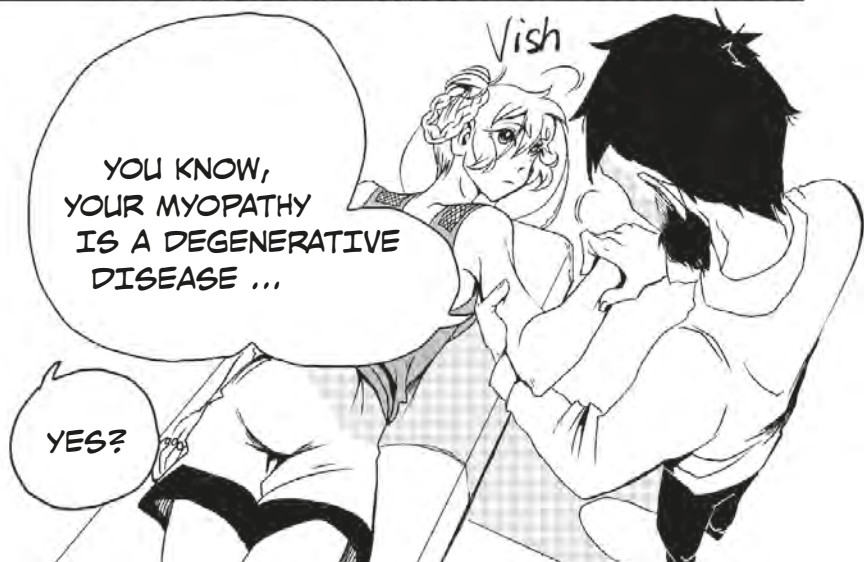
YEAH!



Bye!

D222  
ALRIGHT, BYE, I  
HAVE TO GO. I HAVE  
AN APPOINTMENT!







... THANK YOU,  
SIR. GOODBYE.

Student residence

DON

DON DON

Dzzz...



SAMARA!

UNFORTUNATELY,  
YOU CAN ONLY  
LOSE STRENGTH  
IN YOUR ARMS.

DON

BUT YOU  
PROBABLY  
ALREADY  
SUSPECTED THAT.



COME ON,  
COME BEFORE  
IT GETS  
COLD.

hehé

RÉMY!



YOU HAVE TO BE THE  
FIRST TO TASTE  
MY NEW RECIPE!



Driing



Ahhh!

THIS IS A  
SECRET  
...

BUT SERIOUSLY, HOW DO  
YOU DO IT? THE TASTE  
IS SO BALANCED!

Driing!

HI HI HI ...  
WELL, THAT ...











*... THAN  
BY DOING  
MY FIRST  
EUROPEAN  
COMPETITION  
AT 19.*

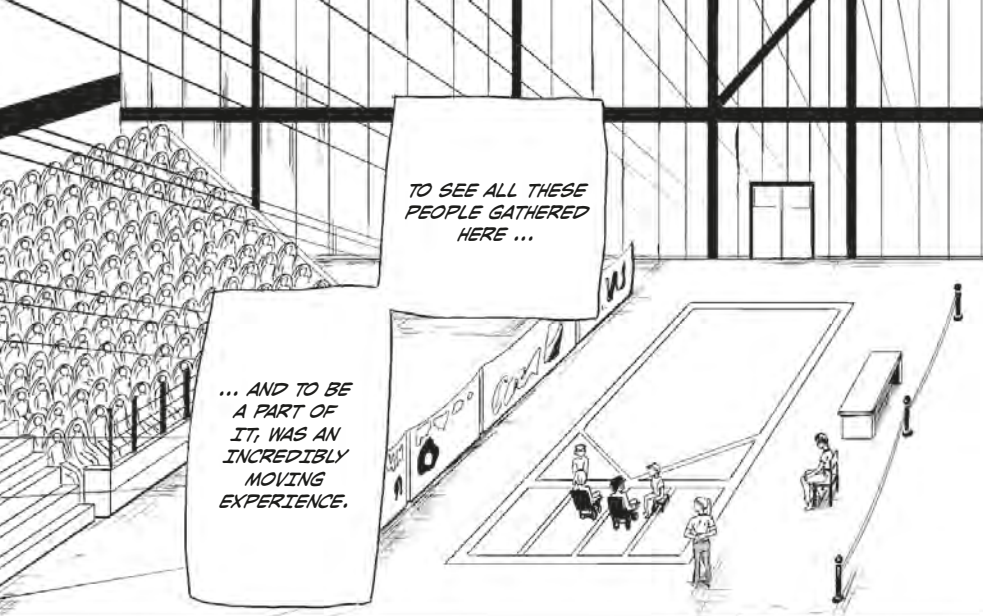
*I COULD NOT BE  
HAPPIER ...*



BC3: ATHLETES  
WITH LOCOMOTOR  
DYSFUNCTION WHO NEED  
AN ASSISTIVE DEVICE  
TO THROW THE BALL  
AND AN ASSISTANT.



BC4: ATHLETES WITH  
LOCOMOTOR DYSFUNCTION  
BUT NO CEREBRAL PALSY  
AND NOT ELIGIBLE  
FOR ASSISTANCE.

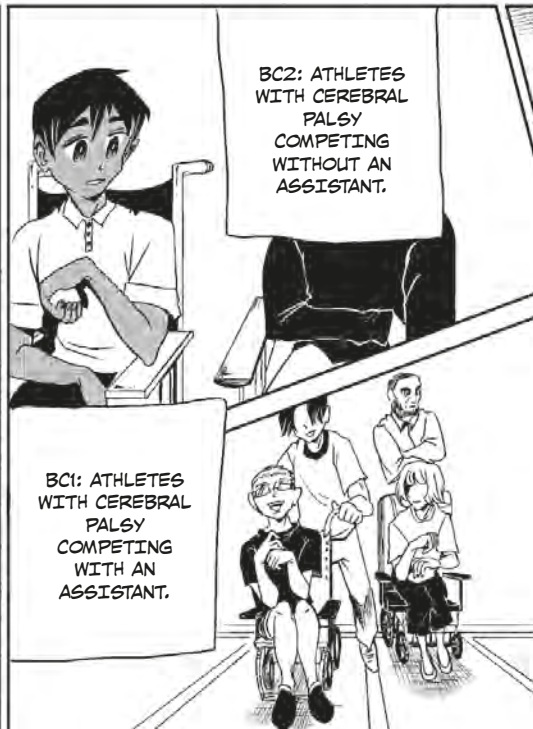


TO SEE ALL THESE  
PEOPLE GATHERED  
HERE ...

... AND TO BE  
A PART OF  
IT, WAS AN  
INCREDIBLY  
MOVING  
EXPERIENCE.



FIRST  
INDIVIDUAL  
BC4 END:  
FRANÇOIS KRAUS  
VERSUS ...



BC2: ATHLETES  
WITH CEREBRAL  
PALSY  
COMPETING  
WITHOUT AN  
ASSISTANT.

BC1: ATHLETES  
WITH CEREBRAL  
PALSY  
COMPETING  
WITH AN  
ASSISTANT.

THIS IS  
THE TIME  
...

DUN

DUN

hen

DUN

DUN

SAMARA  
DUVERT  
!!!

Woooo!!

... TO SHOW WHAT  
I CAN DO!

KROOSH





...!!!

3<sup>RD</sup> END: REDS  
1, BLUES 2

POC!

I'M NOT GOING  
TO LET YOU WIN.

fss!

fss!!!

fss!!!

GO,  
SAMARA!!!

OVAIIS!

**EUROPEAN BOCCIA  
BC4 CHAMPION**  
...

**Woo Hoo!**

**Woo  
Woo  
Woo**



**FINAL END:  
REDS 3,  
BLUES 1**



**CLAP! CLAP!**

**CLAP!**

**SAMARA  
DUVERT  
!**

**WHO WOULD  
HAVE  
THOUGHT...**





THAT THIS  
FIRST VICTORY  
WOULD OPEN  
THE WAY FOR  
THE OTHERS ...

... THAT WOULD  
COME IN THE  
FOLLOWING  
YEARS?

BUT ...

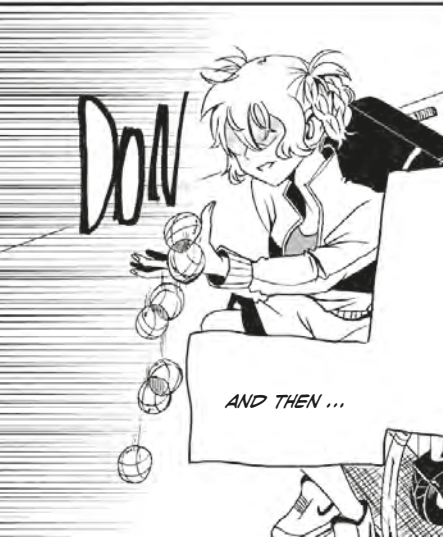
... IT WASN'T NEARLY  
AS PERFECT AS IT  
APPEARED.



*I GREW WEAKER  
AND WEAKER.*

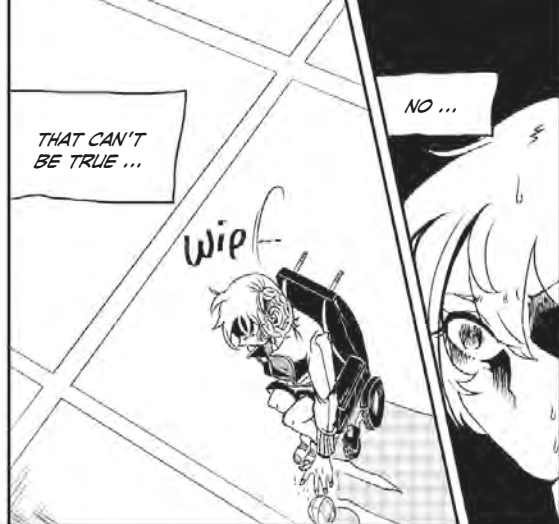
*AS MY PHYSICAL  
THERAPIST  
PREDICTED,*

*BUT I DID  
EVERYTHING  
TO IGNORE IT,  
BECAUSE ...*



*... I COULDN'T  
IMAGINE MY LIFE  
WITHOUT BOCCIA.*

*AND THEN ...*





YOU WANT TO QUIT? BUT, WHY?!

CLING

THROW IT!

THROW IT!

NO, BUT ...

COME ON!

shūfb...

HOW CAN I CONTINUE IF I CAN'T THROW?



LOOK AT ALL  
THE PLAYERS  
IN BC3!

YOU'RE NOT THE  
ONLY ONE IN THIS  
SITUATION.



WHY DON'T  
YOU CHANGE  
CATEGORIES?



AH...

YES,  
BUT ...



THAT WOULD MEAN  
STARTING OVER  
FROM SCRATCH ...

AND WHO WOULD BE  
MY ASSISTANT?

PFF...







YOU WOULD DO THAT FOR ME?

REALLY?



OF COURSE, SAMARA!

TCHINK

STAR

STAR

STAR



WE ...

PFF...

PFF...



WE'RE FRIENDS!

AND IT'S BETTER THAN GIVING EVERYTHING UP, ISN'T IT?

WAA...

PAT

PAT

PAT



AH!

ioup!



YES ...  
YOU'RE  
RIGHT.



MY  
LIMITATIONS  
AREN'T GREATER  
OR HARDER TO  
OVERCOME,

GWA



BUT SIMPLY  
DIFFERENT!

mm...

mm...  
mm...

AND THAT'S  
WHY ...



I CAN'T COMPARE  
THEM.



LET ALONE GIVE UP  
ON MY DREAM.



ESPECIALLY SEEING  
HOW SOME PEOPLE  
BELIEVE IN ME.

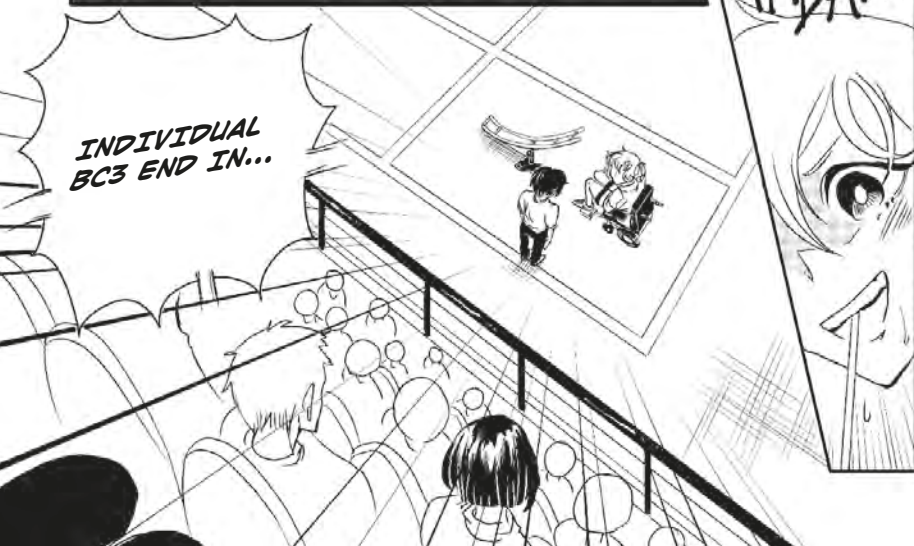
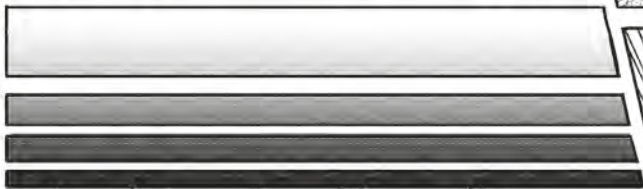


SHOULD WE  
START?



CRASH





SAMARA, ARE YOU ALRIGHT?

Bee...  
Bee...

Bee...

Bee...

15 MINUTES !

Bee Boom  
Bo Boom

Bee Bee

YE...YES, SORRY. I DON'T KNOW WHY.

I'VE BEEN TO MANY COMPETITIONS, THOUGH...

THAT IT'S STILL TOO  
EARLY TO FACE THE  
COMPETITION ?

DO YOU THINK,  
MAYBE...



SLING!

...!!!

NO, DON'T  
WORRY.

WE'VE WORKED  
HARD TO GET TO  
THIS POINT.







IT  
WASN'T  
EASY,

BUT ONLY HARD  
WORK AND  
WILLPOWER  
...

KROOSH

ALRIGHT!

THE END IS  
STARTING!

... CAN BEAR  
FRUIT.

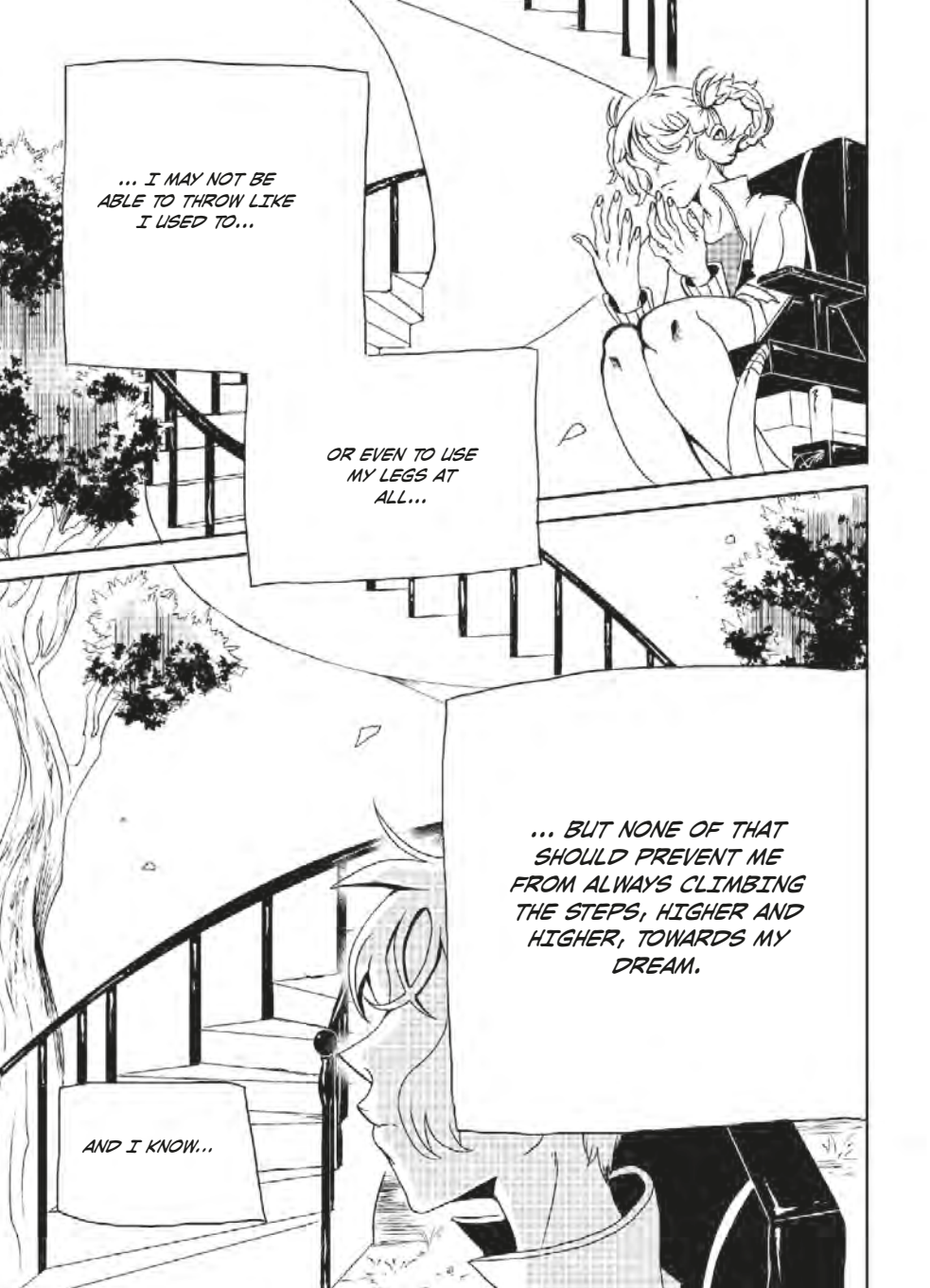


POG

AND, HONESTLY  
...

KROOSH

KROON!



*... I MAY NOT BE  
ABLE TO THROW LIKE  
I USED TO...*

*OR EVEN TO USE  
MY LEGS AT  
ALL...*

*... BUT NONE OF THAT  
SHOULD PREVENT ME  
FROM ALWAYS CLIMBING  
THE STEPS, HIGHER AND  
HIGHER, TOWARDS MY  
DREAM.*

*AND I KNOW...*





DAMN IT!

I'M ONLY  
PUSHING MY  
OPPONENT'S  
BALLS  
CLOSER !

KUH!

Poc!

Poc!

AND I ONLY  
HAVE TWO  
LEFT...

GNiii

PAE!

!





DO WHAT YOU CAN.

TAN  
TAN

IT'S THE ONLY  
THING THAT  
MATTERS FOR  
THIS GAME.

HUM...

UFF...

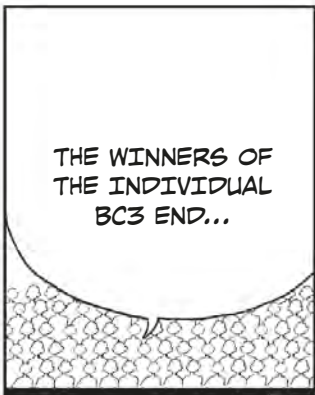
EVEN WITH ENCOURAGING  
WORDS...







ARE OFFICIALLY  
THE REDS,



THE WINNERS OF  
THE INDIVIDUAL  
BC3 END...



LED BY THE  
ATHLETE GREGOIRE  
RODRIGUEZ.





WE SHOULD HAVE  
TRAINED EVEN  
MORE.

A LOT MORE.



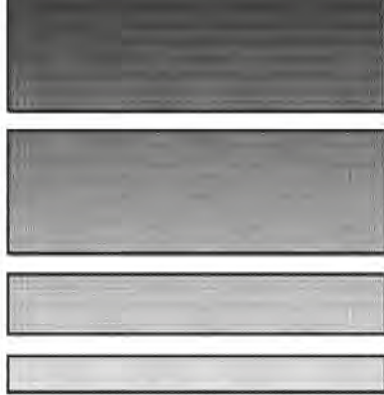
LOSING  
COMPETITIONS...

AND THEN WINNING  
OTHERS...



THAT'S ALL  
PART OF  
IT.







Ahh

Bip

ARE THEY REALLY GOING TO CALL ?

MAYBE THEY'LL ONLY CALL THOSE WHO'VE BEEN CHOSEN.



HA...YES, MUM, I'M FINE, HOW ARE YOU ?

PAF



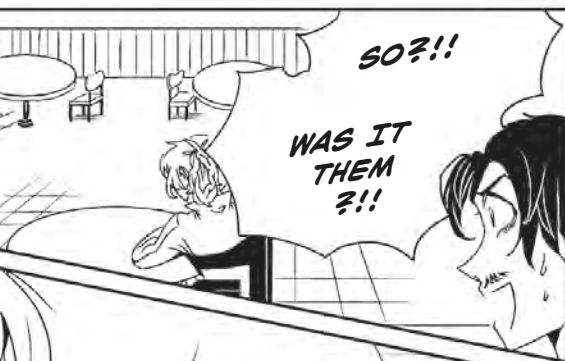
...

Vish

I'LL CALL YOU BACK, OK?! I'M EXPECTING A PHONE CALL.



BE PATIENT. YOU...









I'M GOING  
TO BE AT THE  
PARALYMPICS IN  
TOKYO  
!!!

**TADAM!**



FINALLY...



YEAH  
!!!



WAA



THAT STEP  
THAT  
SEEMED SO  
HIGH...



... IS SO  
CLOSE,  
NOW.



**HURRAY!**



**HURRAY!**

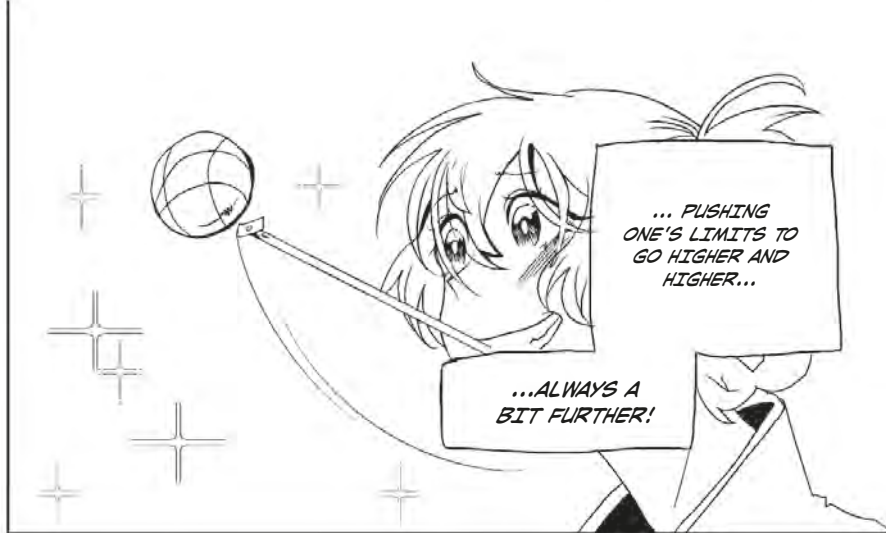


*BUT THIS STEP*

*IS FAR FROM  
THE LAST ONE  
I'LL HAVE TO  
CLIMB.*



*BECAUSE LIFE IS A  
BIT LIKE THAT...*



... PUSHING  
ONE'S LIMITS TO  
GO HIGHER AND  
HIGHER...

...ALWAYS A  
BIT FURTHER!



I KNOW,

IT'S NOT EASY !  
OFTEN, WE FORGET  
THAT...

...  
IN THE END, WE ALL HAVE  
OUR OWN MOUNTAIN TO  
CLIMB.



*I would like to thank Sonia Heckel for her time and testimony,  
which enabled me to create the story's core.  
Kaori Yoshikawa, Sébastien Salle and Céline Colombier-Maffre  
for giving me the opportunity to publish this second manga.  
JD (Jean-Daniel Veylet) for his help and constant constructive criticism of my  
work, as well as my parents and Maëlle, who have always believed in me.*

*- Reptilian*

*Being part of this project has been a real pleasure.  
The ability to share my story in the form of a manga was a very original experience,  
totally different from the ordinary (tv, radio...). This form makes it possible to reach  
different audiences, and to share once again my beautiful discipline, Boccia.*

*- Sonia Heckel*

*The mission of the Fondation Ipsen is science for people.  
In our Manga series we have connected leading young manga artists with established  
scientists. This book has emerged through this collaboration.  
This is a powerful medium and we are thrilled to bring you these books.*

*- James A. Levine  
MD, PhD, Professor, Fondation Ipsen, President  
[www.fondation-ipsen.org](http://www.fondation-ipsen.org)*

At the age of 20, Céline Gaudet decided to transform her passion for manga into a profession. She left Montreal to take courses under the direction of a Japanese manga teacher, at AAA-Ecole de Manga. She writes under the pseudonym **Reptilian**.

**Sonia Heckel**, a 31 year old athlete from Nancy, France, has myopathy. This genetic disease prevents her muscles from regenerating, which, since the age of 13, has required use of an electric wheelchair. Sonia has been practicing Boccia since she was 18. She immediately fell in love with having to fight to "score a point" and quickly understood that this sport suited her perfectly. To date, she is a triple French Champion, with her sports assistant, Florent Brachet, and European Team Champion. In parallel to her sporting career, Sonia is an Accounting Secretary at Vandoeuvre Nancy Volley Ball.

ISBN: 978-2-490660-42-1 (printed book\_French version)/ 978-2-490660-43-8 (ePub\_French version)/ 978-2-490660-80-3 (printed book\_English version)/ 978-2-490660-44-5 (ePub\_English version)/ 978-2-490660-45-2 (ePub\_Spanish version)/ 978-2-490660-46-9 (ePub\_Japanese version)

© Fondation Ipsen, 2021

*Fondation Ipsen is under the aegis of Fondation de France.*

[www.fondation-ipsen.org](http://www.fondation-ipsen.org)

Text & Illustrations: Reptilian (with the kind collaboration of Sonia Heckel)

Layout: Céline Colombier-Maffre

Translation: Junior Isit (<https://www.juniorisit.com/>)

Editorial direction: Céline Colombier-Maffre

In collaboration with AAA - École de Manga, 21 rue d'Antin, 75002 Paris



First published in French, in July 2021

Original title: La Montagne de la Boccia

© Fondation Ipsen, 2021

Act No. 49-956 of 16 July 1949 on publications for young people, amended by Act No. 2011-525 of 17 May 2011

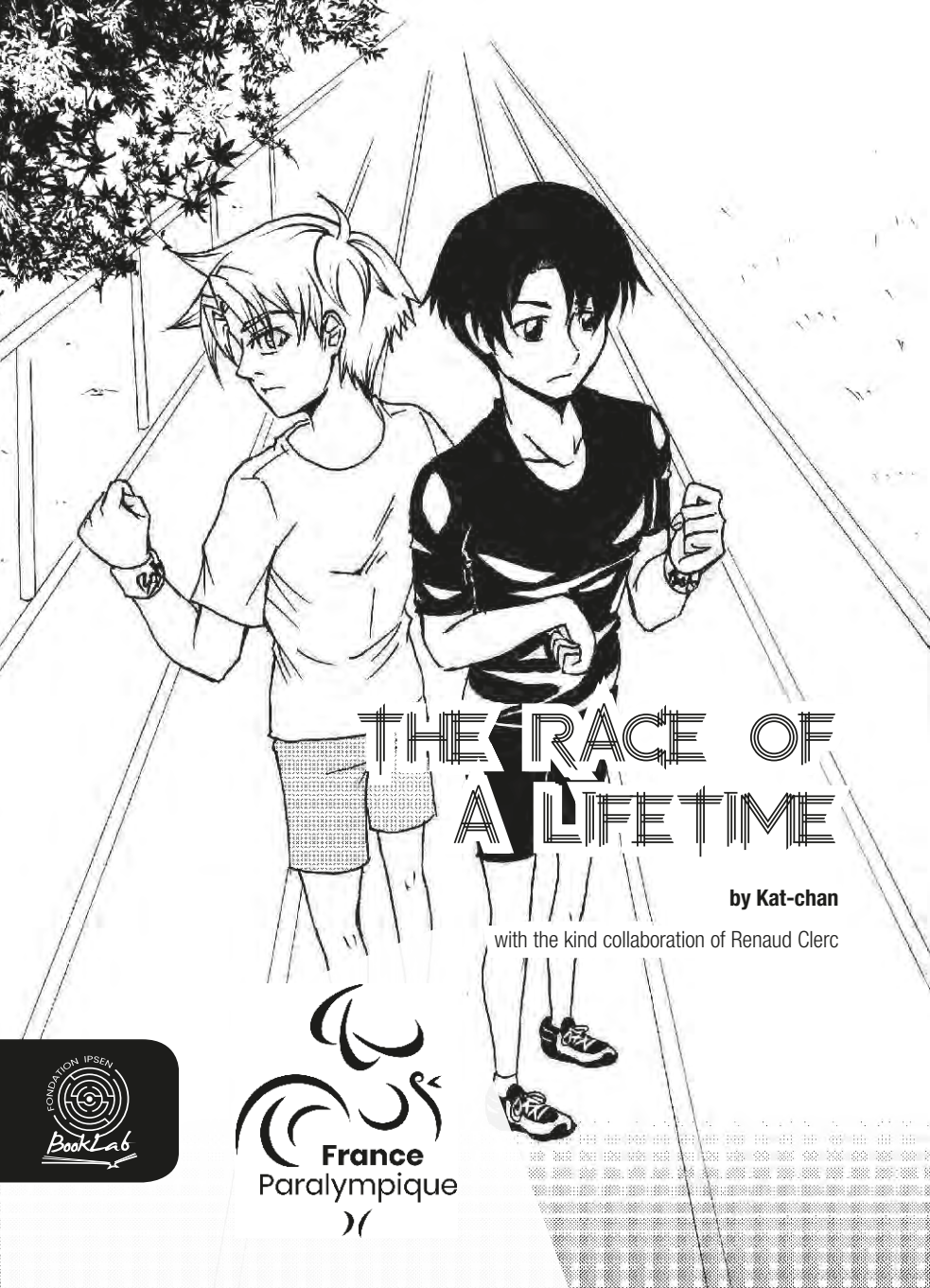
Legal Deposit: August 2021

Print on demand, by Fondation Ipsen, Paris, France

Not for sale - free book







# THE RACE OF A LIFETIME

by **Kat-chan**

with the kind collaboration of Renaud Clerc

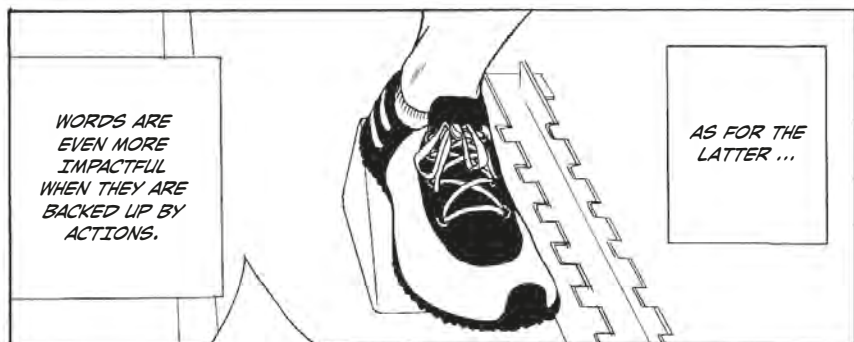




**ON YOUR MARK!**

WORDS CAN  
JUST AS  
EASILY TEAR  
US DOWN AS  
THEY CAN  
BUILD US  
UP.

WORDS ...  
THE ABILITY  
TO SPEAK  
IS SUCH A  
POWERFUL  
THING



WORDS ARE  
EVEN MORE  
IMPACTFUL  
WHEN THEY ARE  
BACKED UP BY  
ACTIONS.

AS FOR THE  
LATTER ...



**BANG!**

I LEARNED  
THAT BY  
WATCHING  
HIM.



RUNNING  
REALLY  
IS YOUR  
THING, LIAM,  
ISN'T IT?

AAAARGH,  
YOU'RE TOO  
FAST FOR  
US!



Years earlier ...

*I WON!*



THAT'S  
PARTLY  
THANKS  
TO THIS  
THING!



NOAH'S  
GOT ONE  
TOO!



HEHE!

WOW! A  
WRISTBAND  
SIGNED BY  
LITAIN BOLS!  
YOU'RE SO  
LUCKY!









11.9  
SECONDS!  
!



Today.

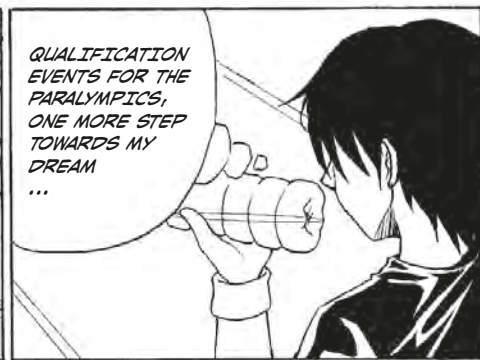
...  
IT'S NOT FOR  
DISABLED  
PEOPLE.

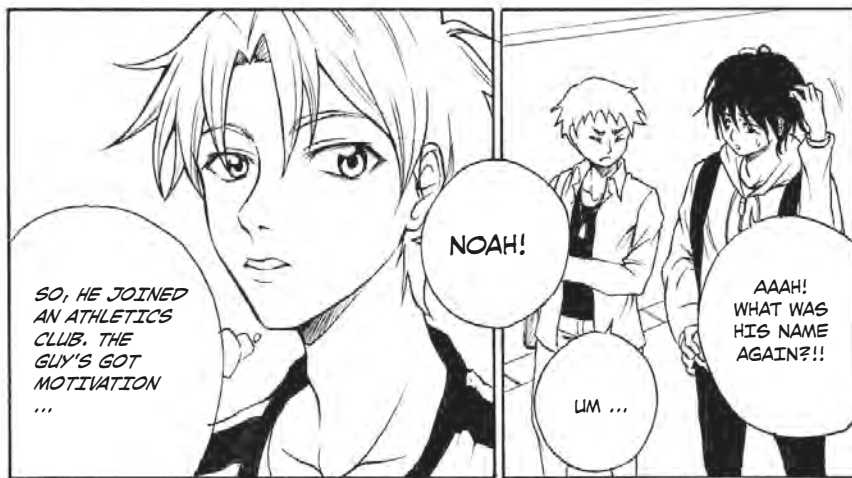


THIS IS GOOD!  
YOU SEEM  
READY FOR  
THE UPCOMING  
QUALIFIERS.



QUALIFICATION  
EVENTS FOR THE  
PARALYMPICS,  
ONE MORE STEP  
TOWARDS MY  
DREAM  
...







LIAM, WOULD YOU RACE HIM? FOR OLD TIMES' SAKE!



I'M SURPRISED THE CLUB ACCEPTED HIM.

HE'S A BETTER RUNNER, BUT HE'S FAR FROM BEING OLYMPIC-LEVEL.



UNLESS YOU'RE AFRAID ...



OH, COME ON! THAT'LL BE QUICK.

NO, THANKS.



WHY WOULD YOU MAKE HIM RUN? YOU ALREADY KNOW THE RESULT.

IT MIGHT JUST TEACH NOAH THAT THIS ISN'T FOR HIM!



NO. I'M GETTING TIRED OF YOU.



NOAH, WAIT!

SO HUNGRY!

I'M BEAT!

TO THE LOCKER ROOM, AT LAST!!

TRAINING SESSION OVER! LOTS OF REST, EVERYONE.





...



...



REMEMBER US, MAN?



NOT AT ALL.



!

WE'RE BOTHERING HIM, LET'S GO.



LOOK BETTER.

YES YOU DO! WE USED TO PLAY TOGETHER OFTEN IN PRIMARY SCHOOL.



YOU REMEMBER, RIGHT? RIGHT?

SERIOUSLY, CAN'T YOU SEE YOU'RE ANNOYING HIM?

UM ...



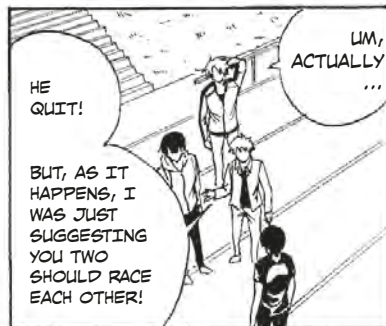


IT'S OKAY!

ARGH! HE  
REMEMBERS  
LIAM BUT  
NOT US!



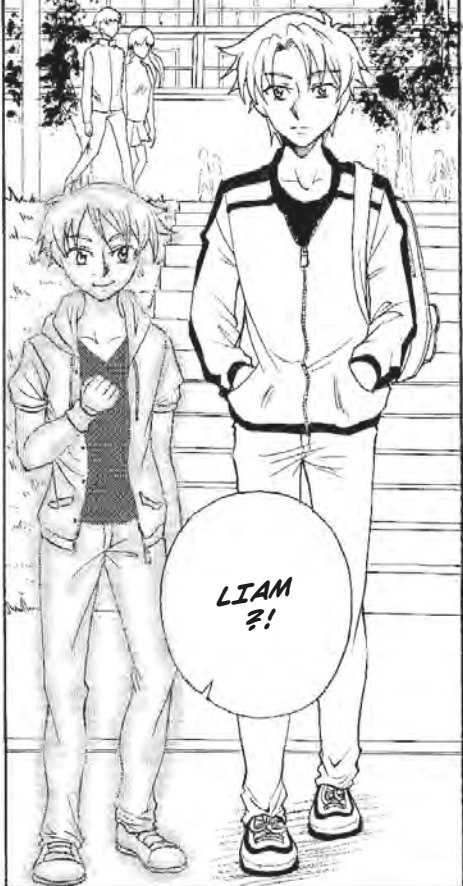
IT'S BEEN A  
WHILE! I'M SO  
HAPPY TO SEE  
YOU. STILL  
RUNNING?



HE  
QUIT!

BUT, AS IT  
HAPPENS, I  
WAS JUST  
SUGGESTING  
YOU TWO  
SHOULD RACE  
EACH OTHER!

LIAM,  
ACTUALLY  
...



LIAM  
?!



LET'S  
RACE!



OK, I'M IN.



I THOUGHT  
I TOLD  
YOU ...





THIS FEELING...  
IT'S BEEN SO LONG!

AFTER ALL THESE YEARS, I STILL HAVE THE ADVANTAGE.




IT'S OKAY, I DIDN'T START TOO BAD.


I SHOULD BE ABLE TO DO IT.



HA HA HA  
HOWEVER ...



FOR SOMEONE WHO STOPPED TRAINING, HE IS GOOD.



STAY STRONG, IT'S ALMOST THE END.



I'VE LOST MY STAMINA!

I'M STARTING TO SLOW DOWN...





HE  
PASSED  
ME  
!!!



OH!



I WASN'T  
EXPECTING  
THAT.

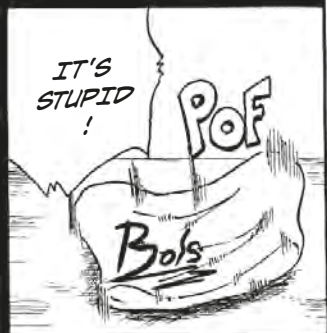


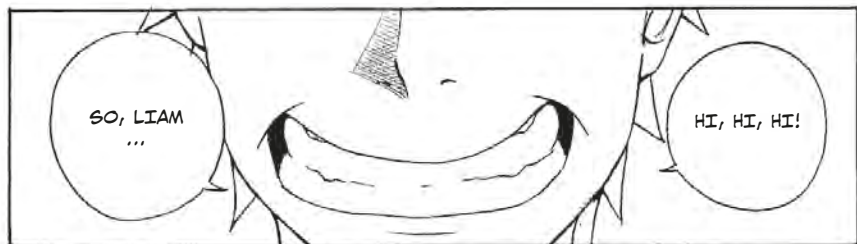
NOAH  
WINS!















YOU'LL  
SEE WHO'S  
CRIPPLED  
THEN, YOU  
IDIOTS!



AND WHAT  
ARE YOU  
DOING  
HERE,  
COACH?



IT'S  
INCREDIBLE!  
YOU'RE HERE EVEN  
WHEN THERE'S  
NO PRACTICE.



FINAL  
LAP!

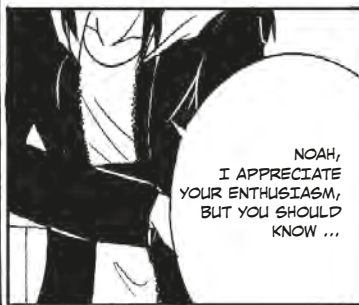


... THAT  
OVERWORKED  
MUSCLES  
INCREASE  
THE RISK OF  
INJURY.

TRAINING  
TOO MUCH TO  
IMPROVE CAN  
GET YOU THE  
EXACT OPPOSITE  
RESULT.

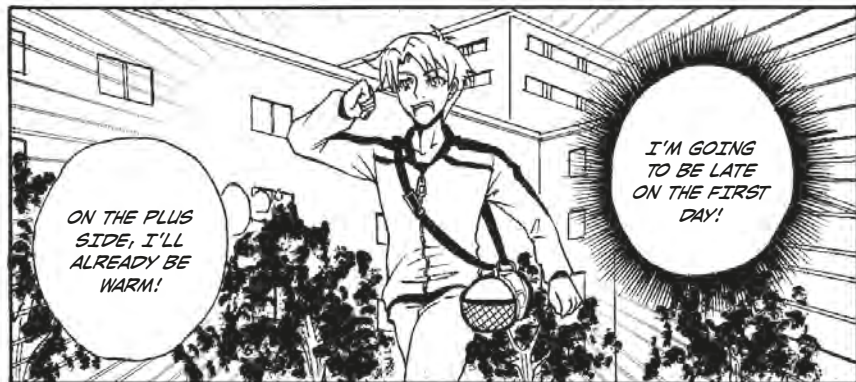


I WAS  
JUST  
PASSING  
BY.



NOAH,  
I APPRECIATE  
YOUR ENTHUSIASM,  
BUT YOU SHOULD  
KNOW ...







THIS COACH  
IS A REAL  
MONSTER!



HE'D BETTER  
FORGET IT.

UGH...  
I'M REALLY  
GOING TO  
BE LATE!



GOOD, YOU  
CAN GET UP.  
WE'RE GOING  
TO START.



A FIVE-MINUTE  
PLANK FOR  
BEING A TINY  
BIT LATE ...



... I DO NOT  
TOLERATE  
TARDINESS TO  
PRACTICE.

LET IT BE  
CLEAR ...

OUTCH, OUTCH,  
OUTCH!



SO IT WAS  
WITH PAIN AND  
SUFFERING  
THAT I STARTED  
RUNNING IN A  
CLUB AGAIN.



I WILL TIME  
EACH OF YOU,  
TO GET AN IDEA  
OF YOUR LEVEL.



IN  
POSITION  
!

LET'S GO!  
ROWS OF  
THREE,  
FROM HERE  
TO THERE.



READY  
?!

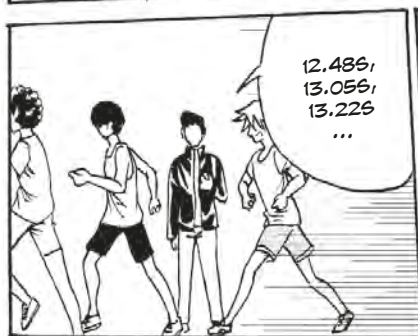
I'M GOING  
TO GIVE ALL  
I HAVE.



HAAA... I'M  
ALREADY  
DEAD!

NEXT  
EXERCISE!

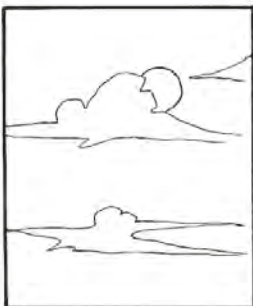
















WELL, IT'S BECAUSE ...

THE CHANCES OF SUCCESS ARE SO SLIM, WHY DO YOU KEEP TRYING?



IT'S WHAT WE USED TO SHOUT FROM THE ROOFTOPS, WHEN WE WERE YOUNGER.




YOU KNOW, LIAM ...




BUT WHY HOLD ON TO THAT? WE WERE KIDS, IT DIDN'T MEAN ANYTHING.





YOU WERE  
ALWAYS SUR-  
ROUNDED BY  
PEOPLE,  
AND THEY  
ADMIRE  
YOU.



I REALLY  
ENVIED YOU,  
AS A KID.



BUT  
YOU ...

WOW! YOU'RE  
A FAN OF  
BOLS TOO?



BUT ME ...  
NO MATTER  
WHAT I  
DID ... OR  
SAID ...

... PEOPLE  
IGNORED ME,  
OR DIDN'T TAKE  
ME SERIOUSLY.



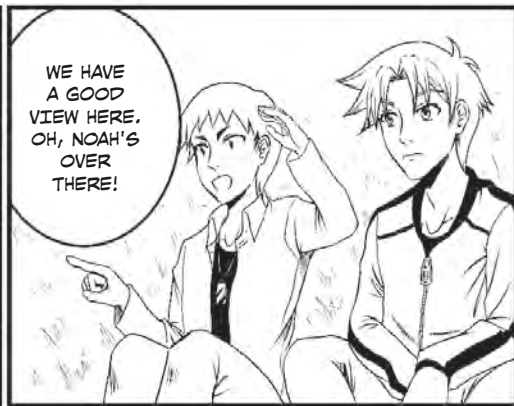
I ALSO HAD  
ONE SIGNED!

THEY  
ONLY SAW ME  
AS A DISABLED  
KID, UNABLE TO  
DO THINGS.

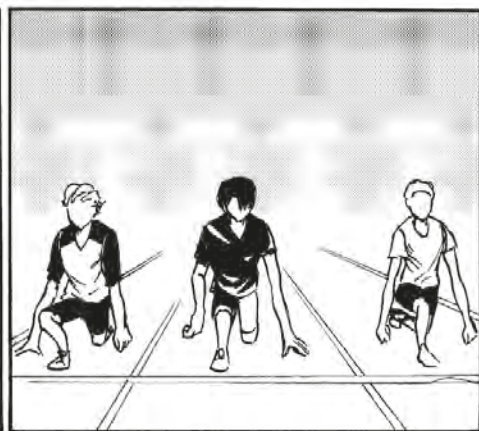




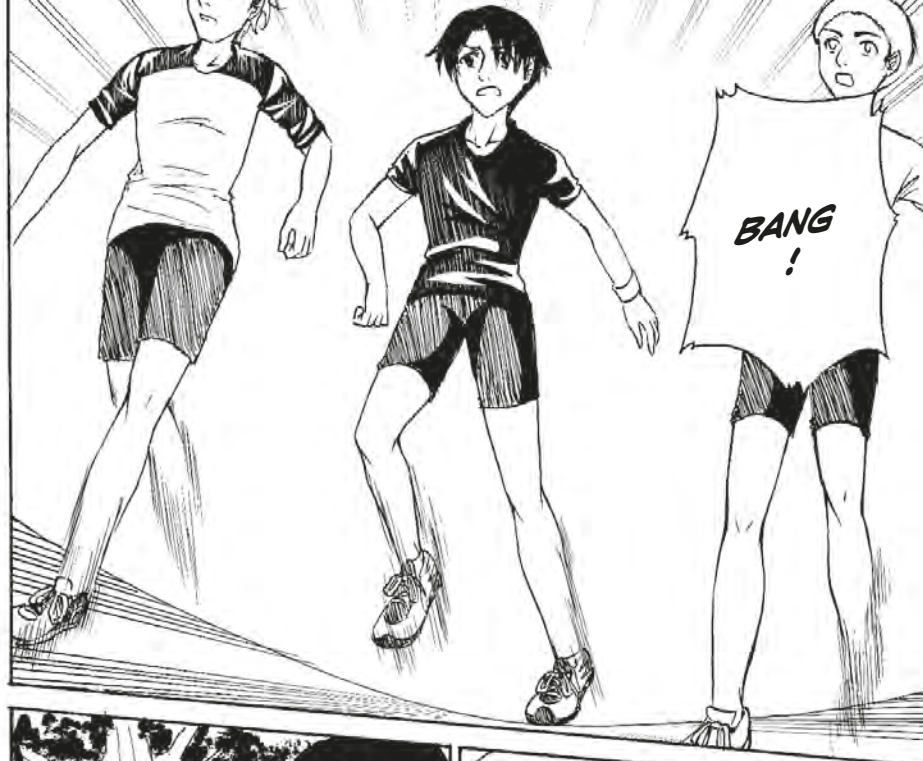












I WAS  
THINKING  
THE SAME.

THEY ARE ALL  
BRILLIANT  
!

OH, OKAY!  
TO SAY I WAS  
EXPECTING A  
ONE-LEGGED  
RACE AND A  
BUNCH OF  
FALLS ...





THIS ERICK LAYMER ...



EVEN WHEN HE'S RUNNING, YOU CAN'T NOTICE ANYTHING.



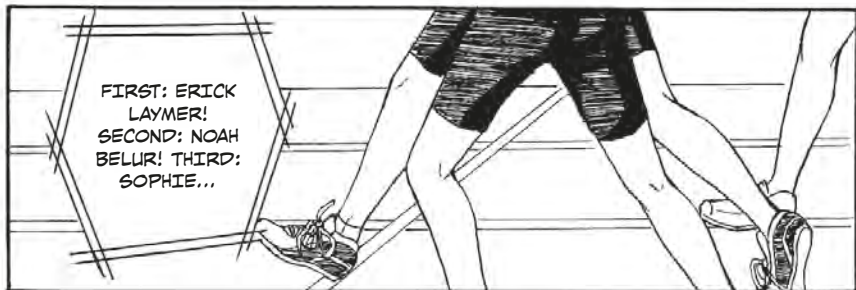
IT'S GOING TO BE HARD TO WIN.



OUTCH !







FIRST: ERICK  
LAYMER!  
SECOND: NOAH  
BELUR! THIRD:  
SOPHIE...



IF THERE EVER  
WAS ONE RACE I  
DIDN'T WANT TO  
LOSE ...

MY LEG  
MUSCLES  
ARE SO  
TIGHT.

... IT WAS  
THIS ONE.



AAAH!



ANYWAY,  
I'M STILL  
EXCITED  
FROM THE  
RACE.



OH, WHOA!  
THIS WASN'T  
BAD, IT WAS  
GREAT,  
EVEN!

YOU WERE  
A GOOD  
AUDIENCE.

TOO BAD  
NOAH  
LOST,  
I'LL CHEER  
HIM  
ON LOUDER  
NEXT TIME.



YOU TOO, THEY  
WOULD HAVE  
ANHILATED  
YOU.



I DIDN'T  
EXPECT THAT  
THERE WOULD BE  
SO MANY GREAT  
ATHLETES IN  
PARASPORTS.

SAME. IF  
YOU HAD RUN  
AGAINST THEM,  
THEY WOULD  
HAVE CRUSHED  
YOU.



PHEW  
...



WE'RE  
GOING  
THIS WAY.  
SEE YOU  
TOMORROW,  
LIAM!



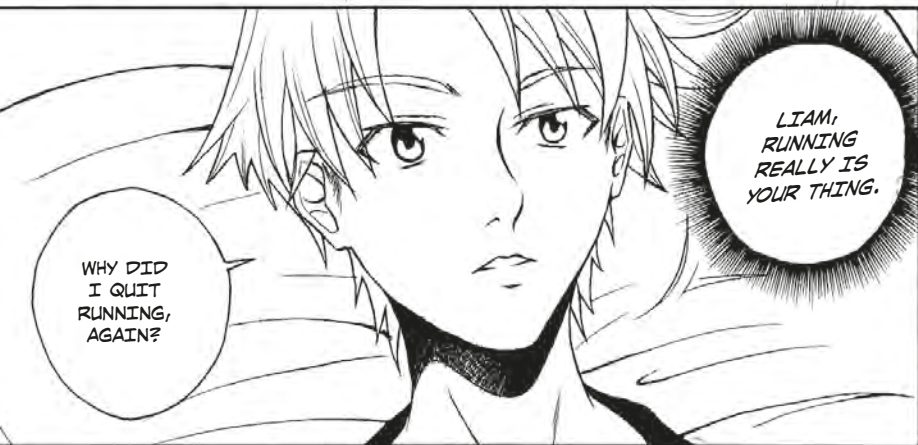
I DIDN'T DO  
ANYTHING, BUT  
I'M EXHAUSTED  
!



HUH ...  
DESPITE THE  
RESULTS,  
THEY'RE  
PROUD OF  
HIM ...



TOO BAD  
NOAH LOST,  
I'LL CHEER  
HIM  
ON LOUDER  
NEXT TIME.



LIAM,  
RUNNING  
REALLY IS  
YOUR THING.

WHY DID  
I QUIT  
RUNNING,  
AGAIN?



I WANT  
...

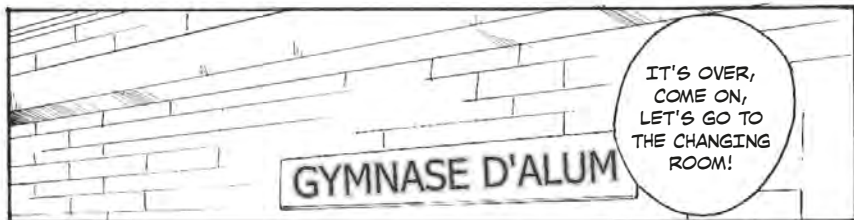
... TO RUN  
AGAIN.



I WOULD  
HAVE WON  
IF I HADN'T  
FALLEN!

IF  
IT'S LIKE  
THAT, I REALLY  
DON'T SEE WHY  
I WOULD GO  
ON TRAINING!









ALRIGHT,  
BUT THIS IS  
YOUR LAST  
CHANCE.

SAME DAYS  
AND SAME TIMES,  
FOR PRACTICE.



SEE YOU  
TOMORROW!  
I WON'T  
BE LATE.



THANK  
YOU VERY  
MUCH!



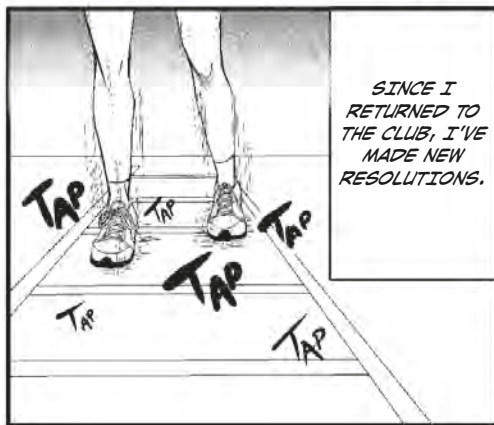
NOW, IT'S  
MY TURN  
NOT TO  
DISAPPOINT  
HIM!

IT'S GREAT  
THAT HE  
ACCEPTED  
ME BACK!













I MUST ADMIT, I'VE STARTED TO APPRECIATE MAKING MORE EFFORT.

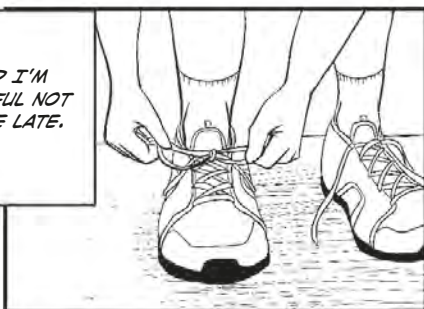


I AM DOING THE EXERCISES CORRECTLY.



WOW! ALREADY HERE!

AND I'M CAREFUL NOT TO BE LATE.



I STILL HAVEN'T SEEN NOAH!

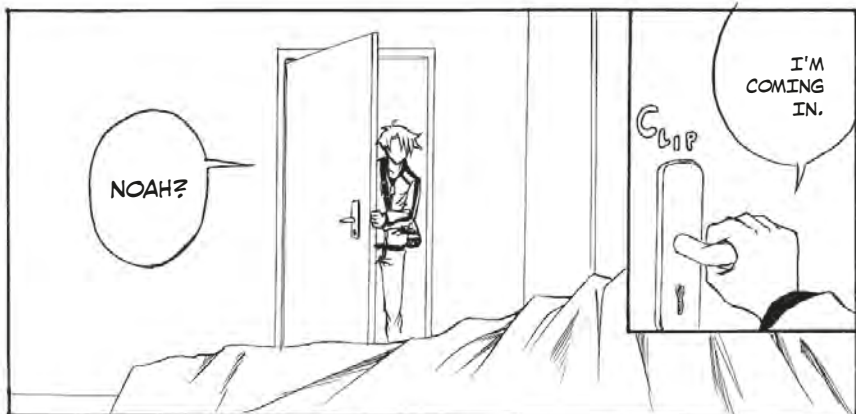


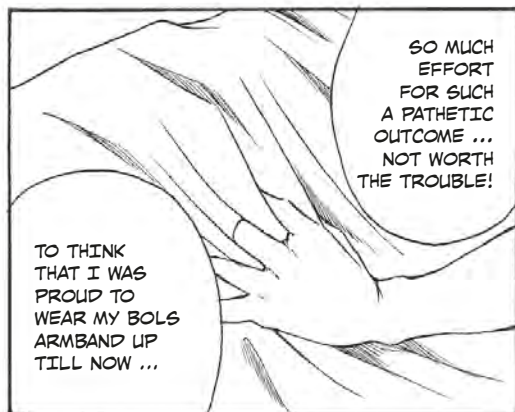
BUT I'M WORRIED ABOUT SOMETHING ...













?

I GAVE UP FOR THE SAME REASONS.

AFTER A FALL THAT COST ME THE VICTORY FIVE METERS FROM THE FINISH LINE.



SORRY, I'M SORRY, BUT YOU SOUND LIKE ME WHEN I QUIT ATHLETICS.



BUT, SEEING YOU AT THE STADIUM MADE ME REALIZE A FEW THINGS.



I WAS THE BEST ONE ON THE TRACK.

AND I HAD TRAINED HARD FOR IT. I FOUND THE RESULTS SO UNFAIR ...



... THAT IT PUT ME OFF RUNNING. I DIDN'T SEE THE POINT OF INVESTING MYSELF IN IT.



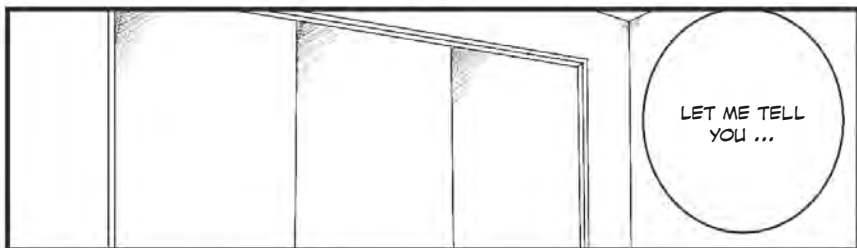




OH, DEAR! I  
WONDER WHERE  
THE COMBATIVE  
NOAH WHO BEAT  
ME WENT.



OUT OF THE  
TWO OF US, YOU  
ALWAYS HAD THE  
BEST CHANCE  
OF REACHING  
OUR DREAM.



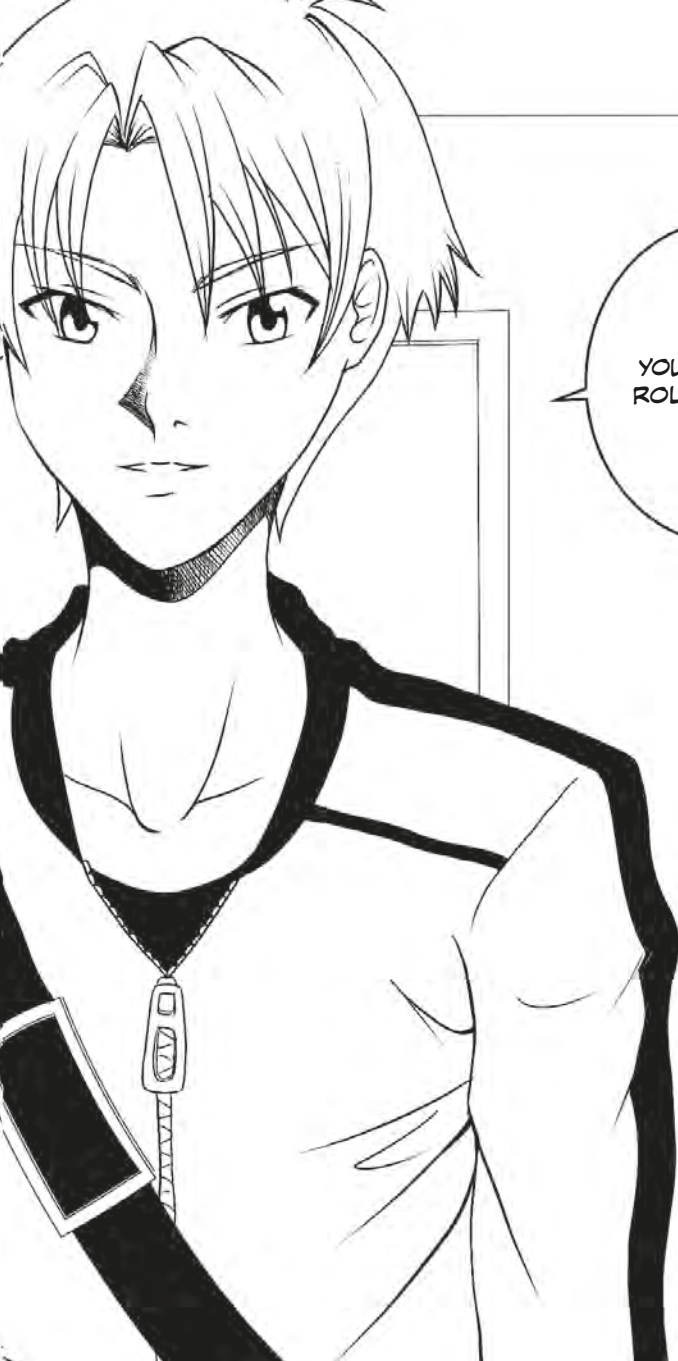
LET ME TELL  
YOU ...



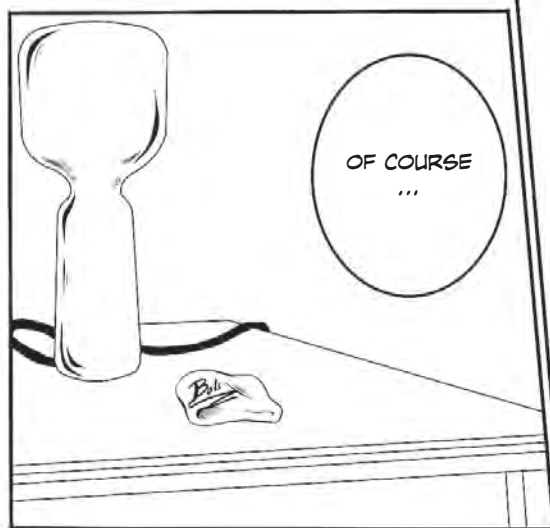
... YOU AND  
BOLS HAVE  
A HUGE  
SIMILARITY,  
IN MY  
OPINION.



YOU THINK  
YOU'RE  
USELESS,  
LIGHT-YEARS  
AWAY FROM  
BOLS, BUT  
...



YOU ARE BOTH  
ROLE MODELS.





YOU'RE NOT  
LITAIN BOLS  
AND YOU'LL  
NEVER BE.



YOU'RE AT A  
DISADVANTAGE  
BECAUSE OF  
YOUR LEGS ...

... AND YET,  
WITH INTENSIVE  
TRAINING, YOU  
WERE MUCH BETTER  
THAN ME, WHO  
DOESN'T HAVE ANY  
DISABILITY.



BUT WHEN I  
THINK ABOUT THE  
OTHER DAY, WHEN  
YOU BEAT ME  
IN THAT RACE,  
I'M FULL OF  
ADMIRATION.





I THINK YOU  
DON'T REALIZE  
YOUR OWN  
STRENGTH.

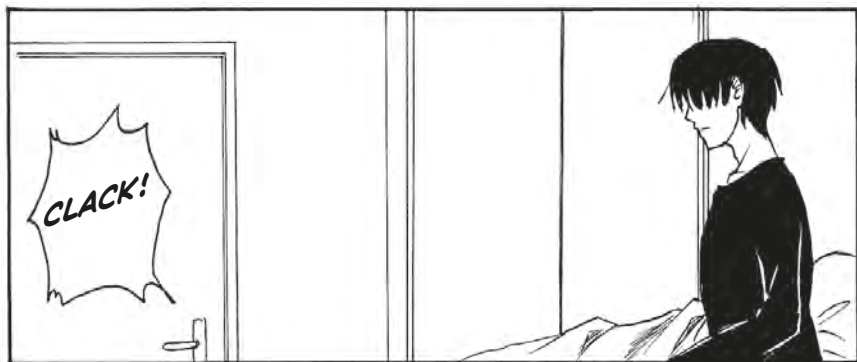


YOU'RE THE  
EXAMPLE  
I WANT TO  
FOLLOW...

NOAH,  
YOU'RE NOT  
USELESS  
TO ME.



SO,  
I DON'T  
KNOW WHAT  
YOU'RE GOING  
TO DO. .. JUST  
DON'T FORGET  
ALL OF  
THAT.





I'M ON  
FIRE TODAY!  
LET'S CHEER  
NOAH ON!



One month  
later.



YOU'VE  
STARTED TO  
LIKE IT, IT  
SEEMS ...  
HA! HA!



PHEW ...



YEAH,  
ACTUALLY!  
IT'S  
AMAZING!

... DID HE  
COME  
?







WORDS ...  
WE START TO  
LEARN THEM AS  
CHILDREN.

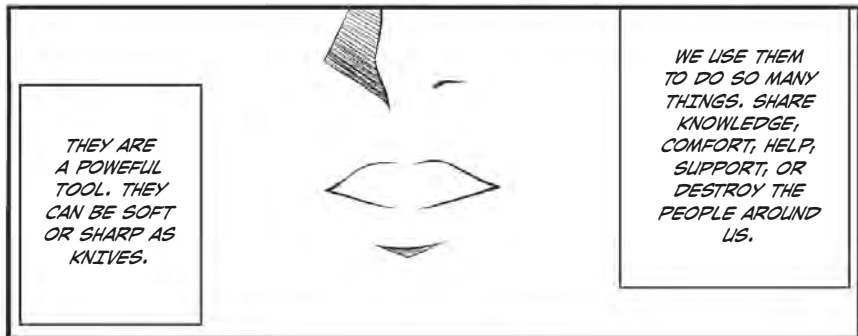
THEY TALK  
SO MUCH  
...

YEAH, RIGHT  
... HA!  
HA!

YOU'LL SEE, I'LL  
TRAIN HARD LIKE  
THEM, AND CRUSH  
EACH AND EVERY  
ONE OF YOU!

DON'T  
LAUGH!

HA! HA!  
HA!



THEY ARE  
A POWERFUL  
TOOL. THEY  
CAN BE SOFT  
OR SHARP AS  
KNIVES.

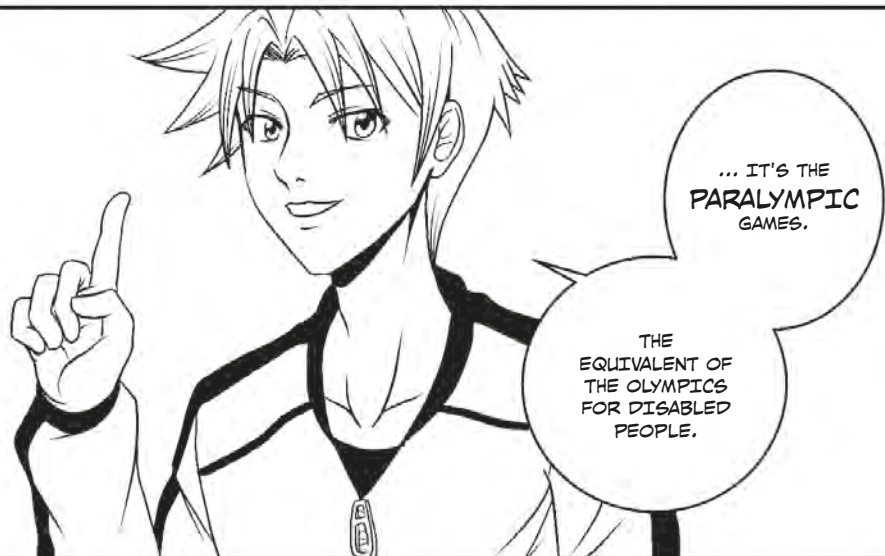
WE USE THEM  
TO DO SO MANY  
THINGS. SHARE  
KNOWLEDGE,  
COMFORT, HELP,  
SUPPORT, OR  
DESTROY THE  
PEOPLE AROUND  
US.



BUT WHAT  
DO WE  
ACTUALLY  
DO?

EVERYONE IN  
POSITION!

ALL TOO OFTEN,  
WE PROMISE WE  
WILL DO THIS OR  
THAT.



*IT'S  
EASIER SAID  
THAN DONE.*

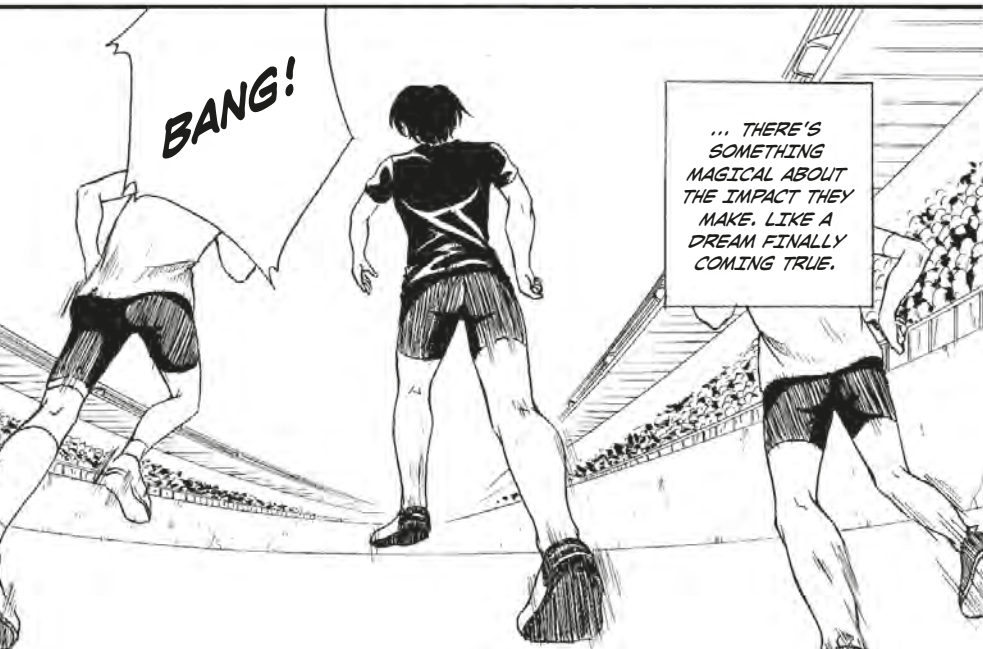


*AND WHEN  
THEIR WORDS  
ARE FOLLOWED  
BY ACTIONS  
...*



*BUT  
THERE ARE  
PEOPLE WHO  
DON'T USE  
WORDS LIGHTLY.*

**BANG!**



*... THERE'S  
SOMETHING  
MAGICAL ABOUT  
THE IMPACT THEY  
MAKE. LIKE A  
DREAM FINALLY  
COMING TRUE.*

*Following these difficult months for many of us due to the Covid-19 crisis, I wish the very best to our athletes who have shown unwavering determination to stay on top despite health restrictions. Completing this manga during this particular year was particularly trying for me, psychologically and physically, but I am still very happy to have been able to participate in this great project. I would like to thank Fondation Ipsen for allowing me to collaborate with them once again, and particularly Céline Colombier-Maffre for her patience and kindness. Renaud Clerc who taught me a lot of things about disabled sports, and where I was able to find my inspiration. My family, and all the people who have always supported me. The AAA school. And thank you to my dear readers.*

*- Kat-chan*

*Spread dreams! They will become real.  
Share the impossible, it will become achievable.*

*- Renaud Clerc*

*The mission of the Fondation Ipsen is science for people.  
In our Manga series we have connected leading young manga artists with  
established scientists. This book has emerged through this collaboration.  
This is a powerful medium and we are thrilled to bring you these books.*

*- James A. Levine  
MD, PhD, Professor, Fondation Ipsen, President  
[www.fondation-ipsen.org](http://www.fondation-ipsen.org)*



Kathleen Bausset graduated from AAA-Ecole de Manga, the first manga school in France. She publishes, under the name **Kat-chan**, online: <http://mangakat-chan.eklablog.com>.

Passionate about sports, and French champion at the age of 18, **Renaud Clerc** is defined by four words: resilience, effort, sharing and hard work. A law student, this disabled athlete keeps his eyes forward. At the end of the race, perhaps a medal at the Paralympic Games? And, without a doubt, the beginning of new challenges.

ISBN : 978-2-490660-42-1 (printed book\_French version)/ 978-2-490660-48-3 (ePub\_French version)/ 978-2-490660-80-3 (printed book\_English version)/ 978-2-490660-49-0 (ePub\_English version)/ 978-2-490660-50-6 (ePub\_Spanish version)/ 978-2-490660-51-3 (ePub\_Japanese version)

© Fondation Ipsen, 2021

*Fondation Ipsen is under the aegis of Fondation de France.*

[www.fondation-ipsen.org](http://www.fondation-ipsen.org)

Text & Illustrations: Kat-chan (avec l'aimable collaboration de Renaud Clerc)

Layout: Céline Colombier-Maffre

Translation: Junior Isit (<https://www.juniorisit.com/>)

Editorial direction: Céline Colombier-Maffre

In collaboration with AAA - École de Manga, 21 rue d'Antin, 75002 Paris



First published in French, in July 2021

Original title: La Course d'une vie

© Fondation Ipsen, 2021

Act No. 49-956 of 16 July 1949 on publications for young people, amended by Act No. 2011-525 of 17 May 2011

Legal Deposit: August 2021

Print on demand, by Fondation Ipsen, Paris, France

Not for sale - free book

